

## Naudojimo ir montavimo instrukcija Šaldytuvas



**Būtinai** perskaitykite šią naudojimo ir montavimo instrukciją prieš statydami, montuodami arba prieš prietaisą eksploatuodami pirmąjį kartą. Taip apsisausosite patys ir išvengsite prietaiso pažeidimų.

# Turiny

<b>Saugos nurodymai ir įspėjimai .....</b>	<b>4</b>	<b>Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas .....</b>	<b>29</b>
<b>Tvarumas ir aplinkos apsauga .....</b>	<b>12</b>	Prieš naudojant pirmą kartą.....	29
Taip sutaupysite energijos .....	13	Šaldymo prietaiso prijungimas ...	29
<b>Įrengimas .....</b>	<b>14</b>	Šaldymo prietaiso įjungimas .....	29
Šaldymo prietaiso tvirtinimas montavimo nišoje .....	14	Šaldymo prietaiso išjungimas.....	29
Pastatymo vieta .....	14	Jeigu ketinate išvykti ilgesniam laikui.....	29
Statymas “Side-by-Side” .....	16	Jungimo į tinklą sąlygos .....	29
Vėdinimas ir ventiliacija .....	16	Jungimas į tinklą pirmąjį kartą .....	30
Durelių atidarymo krypties keitimas	17	“Scan & Connect” atlikimas .....	30
Pridedami montavimo priedai .....	17	<b>Valdymas .....</b>	<b>31</b>
Niveliavimo bėgeliai.....	17	Tinkama temperatūra.....	31
Tarpiklis.....	18	Temperatūros rodymo indikatorius .....	31
Prietaiso durelių atidarymo kampo ribojimas.....	18	Temperatūros nustatymas .....	31
Baldų durelės .....	18	Galimi nustatymai: .....	31
Horizontalus ir vertikalus tarpas	18	“DynaCool”  įjungimas ir išjungimas.....	33
Baldų durelių svoris .....	19	Maisto produktų laikymas šaldytuve .....	33
Papildomas krepiamasis lankstas aukštai baldo priekinei daliai	19	Skirtingos šaldymo zonos .....	33
Montavimo matmenys.....	20	Maisto produktus laikyti supakuotus ar išimti iš pakuočių? .....	34
Montavimas aukštoje spintoje / vaizdas iš šono.....	20	Maisto produktų laikymas “DailyFresh” stalčiuje .....	34
Vėdinimo ir ventiliacijos angų jungtys .....	21	“DailyFresh” stalčius.....	34
Elektros jungtis .....	22		
<b>Prietaiso aprašas.....</b>	<b>23</b>		
Valdymo skydelis su ekranu .....	25		
Nustatymų režimas  .....	25		
Vidaus skyriaus planavimas .....	27		
Lentynų / butelių stovo padėties keitimas .....	27		
Lentynų perkėlimas.....	27		
Lentynos buteliams perkėlimas .	27		
Vieta kepimo padėklui .....	27		
“Active AirClean” filtro perkėlimas į kitą vietą.....	28		
Kartu tiekiami priedai .....	28		
Pasirenkamieji priedai .....	28		

<b>Kitų nuostatų parinkimas</b> .....	<b>36</b>	<b>Informacija</b> .....	<b>56</b>
Atitinkamų nustatymų paaiškinimai	36	Atitikties deklaracija.....	56
“Party režimas”  .....	36	Autorių teisės ir licencijos .....	56
“Holiday režimą”  .....	36	<b>Garantijos sąlygos</b> .....	<b>57</b>
Užrakto funkcijos  /  įjungimas .....	36		
“Šabo režimas”  .....	37		
Laiko tarpo keitimas, per kurį įsijungia durelių įspėjamasis signalas  .....	38		
Jungimas į tinklą .....	38		
Įspėjamųjų ir garsinių signalų  /  garso stiprumo keitimas	40		
Ekranų ryškumo keitimas  .....	40		
Parodomojo režimo  išjungimas .....	40		
Gamyklinių nustatymų  atkūrimas .....	41		
Informacija  .....	41		
Kvapų filtro keitimo indikatorius  .....	41		
Valymo režimas  .....	41		
<b>Valymas ir priežiūra</b> .....	<b>42</b>		
Atitirpinimas .....	42		
Valymo priemonės pasirinkimas.....	42		
Šaldymo prietaiso paruošimas valyti .....	42		
Prietaiso vidinės dalies valymas.....	43		
Priedus plaukite rankomis arba indaplovėje.....	43		
Priedų išėmimas ir išardymas plauti	43		
Durelių sandariklio valymas.....	45		
Vėdinimo ir ventiliacijos angų valymas .....	45		
Baigę valyti .....	46		
<b>Problemų šalinimas</b> .....	<b>47</b>		
Vidaus apšvietimas .....	51		
Garso priežastys .....	52		
<b>Garantinio aptarnavimo skyrius</b> ....	<b>55</b>		
Kontaktai pranešti apie triktis .....	55		
EPREL duomenų bazė .....	55		
Garantija .....	55		

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

Šis šaldymo prietaisas atitinka nustatytuosius saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami šaldymo prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs montavimo, saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymai. Taip apsaugosite patys ir apsaugosite šaldymo prietaisą nuo pažeidimų.

Kaip nurodyta standarte IEC 60335-1, "Miele" rekomenduoja susipažinti su šaldymo prietaiso montavimo instrukcija, saugos nurodymais ir įspėjimais bei jų laikytis.

"Miele" neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo. Išsaugokite šią naudojimo ir montavimo instrukciją. Naudojimo ir montavimo instrukciją perduokite kitam savininkui.

### Tinkamas naudojimas

▶ Šaldymo prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašioje aplinkoje, pvz.:

- parduotuvėse, biuruose ir panašiose darbo aplinkose,
- sodybose,
- gali būti skirtas naudoti klientams viešbučiuose, moteliuose, pensionatuose ir kitose panašiose aplinkose.

Šio šaldymo prietaiso negalima naudoti lauke.

▶ Šaldymo prietaisą naudokite tik buityje – maisto produktams atvėšinti ir laikyti.

Šaldymo prietaisas nėra skirtas maisto produktams užšaldyti.

Bet koks kitoks naudojimas yra draudžiamas.

▶ Šaldymo prietaisas nėra pritaikytas laikyti ir šaldyti vaistus, kraujo plazmą, laboratorijos įrangą ir panašias medicinos prietaisų direktyvoje nurodytas medžiagas bei produktus. Netinkamai naudojant šaldymo prietaisą, laikomi produktai gali pradėti gesti arba tapti nevartojamais. Šio šaldymo prietaiso negalima eksploatuoti aplinkose, kuriose gali kilti sprogimo pavojus.

"Miele" nepriima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo valdymo.

▶ Asmenys (įskaitant vaikus), kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių, protinių gebėjimų, nepakankamos patirties arba neišmanymo negali saugiai valdyti šaldymo prietaiso, juo gali naudotis tik prižiūrimi arba instruktuojami atsakingo asmens.

Šiems asmenims leidžiama valdyti prietaisą be priežiūros tik tada, jei gu jie buvo išmokyti tą daryti saugiai ir suprato apie galimus pavojus.

## Vaikai namų ūkyje

- ▶ Aštuonerių metų neturintys vaikai negali naudotis šaldymo prietaisu, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- ▶ Aštuonerių metų ir vyresni vaikai be priežiūros gali valdyti šaldymo prietaisą tik tada, kai apie šaldymo prietaisą jiems paaiškinta tiek, kad galėtų jį valdyti saugiai. Vaikai turi gebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Vaikai negali šaldymo prietaiso valyti arba prižiūrėti neprižiūrimi.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus, esančius netoli šaldymo prietaiso. Jiems niekada neleiskite žaisti su šaldymo prietaisu.
- ▶ Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pvz., plėvelę) arba užsimauti ją ant galvos ir uždusti. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## Techninė sauga

- ▶ Buvo patikrintas šaltnešio kontūro sandarumas. Šis šaldymo prietaisas atitinka nustatytus saugos reikalavimus bei taikomas ES direktyvas.



Jei šaldymo kontūras pažeistas: šaltnešis ir alyva gali išbėgti ir užsidegti.

- ▶ Įspėjimas: gaisro pavojus / degiosios medžiagos! Šis simbolis yra ant kompresoriaus ir informuoja apie degias medžiagas. Nenuļupkite šio lipduko.

Sudėtyje esantis šaltnešis (duomenys specifikacijų lentelėje) nekenkia aplinkai, tačiau yra degus.

Naudojant šį aplinkai nekenkiantį šaltnešį, šiek tiek padidėja prietaiso veikimo garsai. Be veikiančio kompresoriaus garsų taip pat gali girdėtis tekėjimo per visą šaldymo kontūrą garsas. Šių garsų išvengti, deja, neįmanoma, tačiau jie neturi įtakos šaldymo prietaiso veikimui.

Transportuodami, montuodami arba statydami prietaisą, stenkitės nepažeisti šaldymo kontūro dalių. Ištryškęs šaltnešis gali sužaloti akis, o išbėgęs – užsidegti.

Jeigu pastebėjote pažeidimus:

- venkite atviros ugnies arba degių šaltinių;
- atjunkite šaldymo prietaisą nuo maitinimo tinklo;

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

- kelias minutes vėdinkite patalpą, kurioje stovi šaldymo prietaisas;
- informuokite garantinio aptarnavimo skyrių.

▶ Kuo daugiau prietaise šaltnešio, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje prietaisas bus statomas. Įvykus nuotėkiui, labai mažose patalpose gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. 8 g šaltnešio turi būti numatyta bent 1 m<sup>3</sup> patalpa. Šaltnešio kiekis nurodytas specifikacijų lentelėje šio šaldymo prietaiso viduje.

▶ Jei vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūviai uždengti arba užblokuoti, pažeidus šaldymo kontūrą gali susidaryti degių dujų ir oro mišinys. Būtinai išlaikykite nurodytus vėdinimo ir ventiliacijos angų skerspjūvius. Vėdinimo ir ventiliacijos angų jokia būdu neuždenkite arba kitaip neužblokuokite.

▶ Prietaiso specifikacijų lentelėje pateikti prijungimo duomenys (saugikliai, dažnis, įtampa) turi atitikti elektros tinklo duomenis, kad šaldymo prietaisas nesugestų. Prieš jungdami juos palyginkite. Jeigu abejojate, pasikonsultuokite su elektriku.

▶ Šaldymo prietaiso elektros saugumas užtikrinamas tik tada, kai jis prijungiamas prie žeminimo sistemos, įrengtos pagal reikalavimus. Tai pagrindinė saugos sąlyga ir jos laikytis privaloma. Jeigu abejojate, elektros instaliaciją patikėkite patikrinti elektrikui.

▶ Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas su autonominė arba tinklo sinchronine elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiiais elektros tinklais, rezervinėmis sistemomis). Eksploatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Buitinėje instaliacijoje ir šiame "Miele" produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

▶ Kad, esant avarinei situacijai, šaldymo prietaisą būtų galima greitai atjungti nuo maitinimo tinklo, kištukinis lizdas turi būti ne užpakalinėje prietaiso pusėje ir lengvai prieinamas.

▶ Jei jungimo į tinklą laidas yra pažeistas, nedelsiant atjunkite šaldymo prietaisą nuo maitinimo tinklo. Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

- ▶ Pažeistą jungimo į tinklą laidą leidžiama keisti tik specialiu to paties tipo jungimo į tinklą laidu (galima įsigyti “Miele” internetinėje parduotuvėje arba “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje). Saugumo sumetimais pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” klientų aptarnavimo skyrius.
- ▶ Kelių kištukų lizdai arba ilginamieji laidai neužtikrina reikiamos saugos (gaisro pavojus). Jų nenaudokite šaldymo prietaisą jungdami prie elektros tinklo.
- ▶ Drėgmei patekus ant įtampingųjų dalių ar jungiamojo laido, gali įvykti trumpasis jungimas. Todėl nestatykite prietaiso ten, kur drėgna arba gali užtikšti vandens (pvz., garaže, skalbykloje ir pan.).
- ▶ Šio šaldymo prietaiso negalima naudoti nestacionariose vietose (pavyzdžiui, laivuose).
- ▶ Šaldymo prietaiso pažeidimai gali turėti įtakos jūsų saugai. Ieškokite atpažįstamų pažeidimų. Niekada neekspluatuokite pažeisto šaldymo prietaiso.
- ▶ Šaldymo prietaisą naudokite tik įmontuotą, kad būtų užtikrinamas saugus veikimas.
- ▶ Prieš įrengiant, atliekant techninės priežiūros ir remonto darbus, šaldymo prietaisą reikia atjungti nuo elektros tinklo. Šaldymo prietaisas laikomas atjungtu nuo elektros tinklo, jeigu:
  - išjungti elektros instaliacijos saugikliai arba
  - visiškai išsukti elektros instaliacijos įsukamieji saugikliai arba
  - jungiamasis laidas yra atskirtas nuo elektros tinklo. Norėdami ištraukti elektros laidą su kištuku, netraukite už elektros laido, bet imkite už kištuko.
- ▶ Dėl netinkamai atliktų įrengimo ir techninės priežiūros ar remonto darbų naudotojui gali kilti didelių pavojų, už kuriuos gamintojas neat-sako. Įrengimo ir techninės priežiūros arba remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” klientų aptarnavimo skyrius.
- ▶ Jei šaldymo prietaisą remontuoja nekvalifikuotas specialistas ar ne “Miele” klientų aptarnavimo skyrius, prarandama teisė į garantiją.
- ▶ Sugedusius komponentus rekomenduojame pakeisti originaliomis atsarginėmis dalimis. “Miele” užtikrina, kad tik tinkamai įmontuotos originalios atsarginės dalys atitinka visus saugos reikalavimus, taip pat išsaugoma teisė į garantiją.

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

▶ Dėl keliamųjų aukštųjų reikalavimų (pvz., temperatūrai, drėgmei, cheminiam atsparumui, atsparumui dilimui ir vibracijai) šiame šaldymo prietaise yra įrengta speciali apšvietimo priemonė. Šį apšvietimą leidžiama naudoti tik pagal numatytąją paskirtį. Apšvietimas nėra skirtas patalpoms apšviesti. Pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas arba "Miele" klientų aptarnavimo skyrius. Šiame šaldymo prietaise naudojami keli šviesos šaltiniai, atitinkantys bent F energijos vartojimo efektyvumo klasę.

### Tinkamas montavimas

- ▶ Montuokite šaldymo prietaisą, kaip aprašyta montavimo instrukcijoje.
- ▶ Pakeiskite durelių atidarymo kryptį (jeigu reikia), kaip nurodyta montavimo instrukcijoje.
- ▶ Transportuodami, keisdami durelių atidarymo kryptį arba įmontuodami šaldymo prietaisą visada mūvėkite apsaugines pirštines.
- ▶ Šaldymo prietaisą montuokite tik į stabilios konstrukcijos, stačiakampės formos, horizontalią montavimo nišą, ant horizontalaus ir lygaus pagrindo.
- ▶ Šaldymo prietaisas yra labai sunkus ir, atidarius dureles, gali apvirsi.
- Šaldymo prietaisą transportuokite arba perkelkite mažiausiai dviese.
- Šaldymo prietaiso durelių atidarymo kryptį keiskite mažiausiai dviese.
- Šaldymo prietaisą montuokite mažiausiai dviese.
- Montavimo metu niekada nepalikite šaldymo prietaiso be priežiūros.
- Būtinai pritvirtinkite šaldymo prietaisą montavimo nišoje naudodami pridedamus laikymo ir tvirtinimo elementus (montavimo prietaisai).

### Tinkamas naudojimas

▶ Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis. Klimato klasė nurodyta specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso viduje. Kuo žemesnė aplinkos temperatūra, tuo ilgesnė kompresoriaus prastovos trukmė, o šaldymo prietaisas negali palaikyti nustatytos temperatūros.

- ▶ Jokiu būdu neuždenkite arba kitaip neužstatykite vėdinimo ir ventiliacijos angų. Tai padarius nebus užtikrintas tinkamas oro srautas. Dėl to padidėja energijos sąnaudos ir gali būti pažeisti komponentai.
- ▶ Maisto produktai, kurių sudėtyje yra riebalų arba aliejaus, gali apgandinti prietaisą! Jei šaldymo prietaise arba prietaiso durelėse laikote maisto produktus, kurių sudėtyje yra riebalų ar aliejaus, įsitikinkite, kad išbėgę riebalai arba aliejus negalės patekti ant plastikinių šaldymo prietaiso dalių. Dėl atsiradusio įtempio plastikas gali įtrūkti arba įskilti.
- ▶ Gaisro ir sproginimo pavojus dėl degių dujų mišinių! Šaldymo prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų ir gaminių su degiomis inertinėmis dujomis (pvz., aerosolių balionėlių). Degūs dujų mišiniai gali užsidegti dėl elektrinių komponentų. Atitinkamus aerosolių balionėlius padės atpažinti etiketėje pateikta informacija arba pavaizduotas ugnies simbolis. Nutekėjusios dujos gali užsidegti dėl elektrinių komponentų.
- ▶ Sprogimo pavojus! Šaldymo prietaise nenaudokite jokių kitų elektrinių prietaisų (pvz., minkštiesiems valgomiesiems ledams gaminti). Tai gali sukelti kibirkščiavimą.
- ▶ Valgant per ilgai laikytus maisto produktus galima apsinuodyti. Laikymo trukmė priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, šviežumo, maisto produkto kokybės ir laikymo temperatūros. Atkreipkite dėmesį į laikymo datą ir maisto produkto gamintojo laikymo nurodymus!

### Priedai ir atsarginės dalys

- ▶ Rekomenduojame naudoti originalius “Miele” priedus. Jei tvirtinama arba montuojamos kito gamintojo dalys, galima prarasti teisę į garantiją ir (arba) atsakomybę už gaminį.
- ▶ Originalias “Miele” atsargines dalis galima įsigyti bent 10 metų ir iki 15 metų po jūsų šaldymo prietaiso serijinės gamybos nutraukimo.

### Valymas ir priežiūra

- ▶ Netepkite durų tarpiklio aliejumi arba riebalais. Dėl jų durų tarpiklis ilgainiui tampa porėtas.
- ▶ Valymo garais prietaiso garų gali patekti ant įtampingųjų dalių ir sukelti trumpąjį jungimą. Šaldymo prietaiso niekada nevalykite valymo garais prietaisu.
- ▶ Aštriabriauniai arba smailūs daiktai gali pažeisti šaldymo prietaisą. Nenaudokite smailių arba aštriabriaunių daiktų norėdami:

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

- pašalinti šerkšną ir ledą;
- atlupti prišalusius ledo indelius ir maisto produktus.

▶ Norėdami atitirpinti, niekada nedėkite į šaldymo prietaisą elektrinių šildytuvų arba žvakių. Plastiko pažeidimo pavojus.

▶ Nenaudokite jokių purškiamų ar skystų ledo tirpinimo priemonių. Dėl naudojamų purškiamų aerosolinių ledo tirpinimo priemonių ir skysčių nuo apledėjimo gali susiformuoti sprogiosios dujos, kurių sudėtyje gali būti plastiką ardančių tirpiklių ar propelentų arba sveikatai kenksmingų medžiagų.

### Transportavimas

▶ Šaldymo prietaisą visada transportuokite vertikaliai ir transportavimo pakuotėje, kad jis nebūtų pažeistas.

▶ Pavojus susižeisti ir apgadinti prietaisą! Šaldymo prietaisas yra labai sunkus, transportuokite jį tik padedami kito asmens.

### Seno prietaiso utilizavimas

▶ Žaidžiantys vaikai gali užsidaryti šaldymo prietaise ir uždusti.

- Išimkite prietaiso dureles.
- Išimkite stalčius.
- Lentynas sudėkite šaldymo prietaise taip, kad vaikai negalėtų paprastai įlipti.
- Prireikus sugadinkite savo seno šaldymo prietaiso durelių spynelę. Taip apsaugosite žaidžiančius vaikus, kad jie neužsidarytų ir jų gyvybei nekiltų pavojus.

▶ Elektros smūgio pavojus!

- Nuo jungimo į tinklą laido nukirpkite tinklo kištuką.
- Nupjaukite seno prietaiso jungimo į tinklą laidą.

Kištuko ir jungimo į tinklą laido nešalinkite kartu su buitinėmis atliekomis.

▶ Vykdamat utilizavimą ir po jo užtikrinkite, kad šaldymo prietaisas nebūtų laikomas šalia benzino arba kitų degiųjų dujų ar skysčių.

## Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ Gaisro pavojus dėl išsiliejusios alyvos arba šaltnešio!  
Prietaise naudojamas šaltnešis ir alyva yra degūs. Išsiliejęs šaltnešis arba alyva gali užsidegti, jei koncentracija pakankamai didelė ir jie liečiasi su išoriniu šilumos šaltiniu.  
Utilizuodami prietaisą įsitikinkite, kad šaldymo kontūras liks nepažeistas. Taip išvengsite nekontroliuojamo šaltnešio (duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje) ir alyvos nuotėkio.
- ▶ Ištryškus šaldomajai medžiagai gali būti sužalotos akys! Nepažeiskite šaldymo kontūro dalių, pavyzdžiui:
  - užkimšdami garintuvo šaldomosios medžiagos kanalus;
  - užlenkdami vamzdelius;
  - nugrandydami paviršinius sluoksnius.

### Simbolis ant kompresorius (atsižvelgiant į modelį)

Šis ženklas svarbus tik perdirbimui. Prietaisas yra visiškai saugus!



- ▶ Prarijus ar patekus į kvėpavimo takus, kompresoriaus aliejus gali būti mirtinas.

# Tvarumas ir aplinkos apsauga

---

## Pakuotės utilizavimas

Pakuotė, skirta prietaiso gabenimui, apsaugo jį nuo pažeidimų gabenant.

Grąžinant pakuotę perdirbimui, taupomos žaliavos. Pasinaudokite konkrečių medžiagų surinkimo punktais ir grąžinimo galimybėmis. Jums prietaisą pardavęs "Miele" pardavėjas pakuotę priims atgal.

## Seno prietaiso utilizavimas

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose naudojamos vertingos medžiagos. Juose taip pat yra medžiagų, mišinių ir konstrukcinių elementų, kurie reikalingi neprikaištingam įrangos veikimui bei saugumui užtikrinti. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai. Senos įrangos jokiū būdu nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pasirūpinkite, kad Jūsų šaldymo prietaisas nebūtų pažeistas, iki kol bus išgabentas tinkamai ir saugiai utilizuoti.

Taip užtikrinsite, kad šaldymo kontūre naudojami šaltnešis ir kompresoriaus alyva negalėtų patekti į aplinką.

Pristatykite prietaisą į artimiausią nenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos nemokamo surinkimo punktą perdirbimui ir utilizavimui, grąžinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą utilizuoti, ištrinkite visus asmeninius duomenis. Įstatymuose numatyta tvarka esate įpareigotas išimti iš prietaiso senas baterijas ir akumuliatorius, kurių nereikia išardyti. Taip pat galima išimti ir nepažeisti lempas. Pristatykite juos į specializuotą surinkimo punktą,

tą, kur šie yra neatlygintinai surenkami. Pasirūpinkite, kad išvežti skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## Taip sutaupysite energijos ...

### Taupysite energiją:

- Pastatymo vieta** Padidėjus aplinkos temperatūrai, prietaisas šaldys dažniau, todėl suvartos daugiau energijos. Todėl:
- Statykite prietaisą gerai vėdinamoje patalpoje.
  - Nestatykite prietaiso prie šilumos šaltinių (radiatoriaus, viryklės).
  - Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių.
  - Palaikykite idealią patalpos temperatūrą, kuri neviršytų 20 °C.
  - Stenkitės neuždengti ventiliacijos ir vėdinimo angų, reguliariai išvalykite iš jų dulkes.
- Temperatūros nustatymas** Kuo žemesnė nustatyta temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudos! Rekomenduojama rinktis šiuos nustatymus:
- Šaldytuvo zona: nuo 4 iki 5 °C.
  - "PerfectFresh Pro" zona arti 0 °C.
- Naudojimas** Dėl patenkančios šilumos ir sutrikusios oro cirkuliacijos padidėja energijos sąnaudos. Todėl:
- Prietaiso dureles visada stenkitės atidaryti tik trumpam. Tinkamai išdėstyti maisto produktai leis greičiau susiorientuoti.
  - Tada vėl kruopščiai uždarykite prietaiso dureles.
  - Jei ketinate sudėti į šaldymo prietaisą šiltus maisto produktus ir gėrimus, leiskite jiems pirmiausia atvėsti.
  - Maisto produktus sudėkite tinkamai supakuotus arba uždengtus.
  - Neperkraukite stalčių, kad galėtų cirkuliuoti oras.
  - Užšaldytus produktus atitirpinkite šaldytuvo zonoje.
  - Stalčių ir lentynų išdėstymas turėtų būti toks pat, kaip ir pristatymo metu.

# Įrengimas

Montuokite pagal montavimo instrukciją (žr. QR kodą).



M.-Nr. 11689350

## Spausdintinės montavimo instrukcijos versijos užsakymas

Iš "Miele" galite nemokamai užsisakyti spausdintinę montavimo instrukciją.

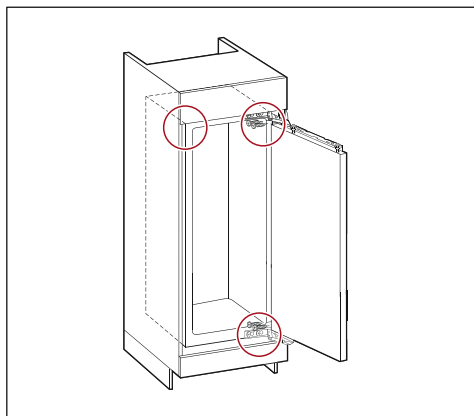
Visi "Miele" kontaktiniai duomenys nurodyti šio dokumento gale. Įveskite gaminio tipą ir serijos numerį, kuriuos rasite identifikacinėje plokštelėje.

## Šaldymo prietaiso tvirtinimas montavimo nišoje

⚠ Netinkamai pritvirtintas šaldymo prietaisas gali apvirsti ir sužaloti arba apgadinti turta.

Šaldymo prietaisas yra labai sunkus ir, atidarius dureles, gali virsti į priekį. Kol įmontuosite ir pritvirtinsite prietaisą, neatidarykite durelių.

Būtinai pritvirtinkite šaldymo prietaisą montavimo nišoje naudodami pridedamus laikymo ir tvirtinimo elementus pagal montavimo instrukciją.



## Pastatymo vieta

⚠ Šilumą atiduodantys prietaisai gali sukelti gaisrą ir sugadinti prietaisą!

Jie gali užsidegti ir uždegti šaldymo prietaisą.


Įsitikinkite, kad jungimo į tinklą laidas nesiliečia su kitais šilumos šaltiniais.

Šaldymo prietaisą draudžiama montuoti po kaitlente.

⚠ Gaisro ir pažeidimo pavojus dėl atviros liepsnos!

Nuo atviros liepsnos prietaisas gali užsidegti.

Atviros liepsnos židinių, pvz., žvakių, nedėkite šalia prietaiso.

 Gaisro ir sugadinimo pavojus dėl neteisingo pastatymo.

Tinklo kištukas ir jungimo į tinklą laidas negali liestis prie galinės šaldymo prietaiso pusės, nes prietaiso vibracija gali juos pažeisti, gali įvykti trumpasis jungimas.

Tinklo kištukas ir jungimo į tinklą laidai negali liestis prie šaldymo prietaiso.


Jungimo į tinklą laidai negali būti prispausti ar pažeisti.

Į tuos pačius maitinimo lizdus šaldymo prietaiso galinėje pusėje nejunkite jokių kitų prietaisų.

Už prietaiso nedėkite ir nenaudokite daugiakontakčių kištukinių lizdų arba ilgintuvų bei kitų elektroninių prietaisų (tokių kaip, pvz., halogenų transformatoriai).

Prietaisą statykite sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje.

Šaldymo prietaisą montuokite tik į stabilios konstrukcijos, stačiakampės formos, horizontalią montavimo nišą, ant horizontalaus ir lygaus pagrindo.

 Pavojus pažeisti prietaisą dėl didelės oro drėgmės!

Dėl didelės oro drėgmės ant šaldymo prietaiso išorinių sienelių gali formuotis kondensatas.

Kondensatas gali sukelti prietaiso išorinių sienelių koroziją.

Norėdami to išvengti, šaldymo prietaisą statykite gerai vėdinamoje, sausoje patalpoje su įrengta oro kondicionavimo sistema.

Prietaisą įmontavę / pastatę patikrinkite, ar durelės tinkamai užsidaro, ar šaldymo prietaisas įmontuotas / pastatytas laikantis visų nurodymų. Būtina užtikrinti, visos vėdinimo ir ventiliacijos angos būtų pakankamo dydžio.

Pasirinkdami pastatymo vietą, turėkite omenyje, kad šaldymo prietaisą pastatę šalia radiatoriaus, viryklės arba kito šilumos šaltinio, padidinsite prietaiso energijos sąnaudas. Venkite tiesioginių saulės spindulių. Aukštesnė aplinkos temperatūra didina energijos sąnaudas, nes kompresorius veikia ilgiau.

## Klimato klasė


Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis. Klimato klasė nurodyta specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso viduje.

# Įrengimas

Klimato klasė	Aplinkos temperatūra
SN	nuo 10° iki 32 °C
N	nuo 16° iki 32 °C
ST	nuo 16° iki 38 °C
T	nuo 16° iki 43 °C
SN-ST	nuo 10° iki 38 °C
SN-T	nuo 10° iki 43 °C

Kuo žemesnė patalpos temperatūra, tuo trumpiau veikia kompresorius. Šaldymo prietaise gali pakilti temperatūra, galima patirti materialinę žalą.

## Statymas “Side-by-Side”

 Ant išorinių prietaisų sienelių susikaupus kondensatui, prietaisas gali sugesti.


Jeigu didelė oro drėgmė ir trūksta vėdinimo angų, ant prietaiso išorinių sienelių gali pradėti kauptis kondensatas ir sukelti prietaiso koroziją.

Nemontuokite šaldymo prietaiso su kitais šaldymo prietaisais vieno šalia kito arba vieno ant kito, jei šaldymo prietaisas tam neskirtas.

Jūsų šaldymo prietaisą galima montuoti kartu su kitu šaldymo prietaisu su įmontuotu šildymo elementu vieną šalia kito atskirose montavimo nišose.

**Patarimas:** Pasiteiraukite prekybos partnerio, kokie deriniai galimi su jūsų šaldymo prietaisu.

## Vėdinimas ir ventilacija

 Dėl nepakankamo vėdinimo kyla gaisro ir prietaiso pažeidimo pavojus. Jeigu šaldymo prietaisas nepakankamai vėdinamas, dažniau įsijungia ir ilgiau veikia kompresorius. Dėl to padidėja energijos sąnaudos ir pakyla kompresoriaus darbinė temperatūra. Dėl to gali būti pažeistas šaldymo prietaisas.

Užtikrinkite tinkamą vėdinimo oro tiekimą ir ištraukimą:

Būtinai išlaikykite nurodytus vėdinimo ir ventilacijos angų skerspjūvius.

Vėdinimo ir ventilacijos angų jokiū būdu neuždenkite arba kitaip neužblokuokite.

Reguliariai iš ventilacijos zonų valykite dulkes ir nešvarumus.

Oras už prietaiso užpakalinės sienelės sušyla. Įrengdami montavimo spintą, pasirūpinkite tinkamu jos vėdinimu ir ventilacija (žr. skyrių “Įmontavimo matmenys” ir montavimo instrukciją).

## Durelių atidarymo krypties keitimas

⚠ Dėl didelio durelių svorio kyla pavojus susižaloti ir apgadinti dureles. Jeigu durelių atidarymo kryptį keičia vienas asmuo, padidėja pavojus susižaloti ir apgadinti prietaisą. Durelių atidarymo kryptį keiskite padedami kito asmens.

⚠ Prispaudimo pavojus prie durelių lanksto. Lanksto srityje galite prispausti pirštus. Palikite durelių lankstą atvirą ir jo neuždarykite. Perstatydami nepalieskite durelių lanksto.

Durelių atidarymo kryptį keiskite pagal montavimo instrukciją (žr. QR kodą).

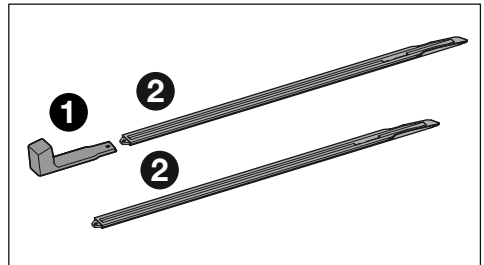
## Pridedami montavimo priedai

Montuokite šaldymo prietaisą, kaip aprašyta pridėtoje montavimo instrukcijoje.

## Niveliavimo bėgeliai

Pridėti tik 1400 mm ir aukštesnėse nišose montuojamiems šaldymo prietaisams.

Sumontavus sumažėja triukšmo lygis.



1 – montavimo rankena, 2 – niveliavimo bėgeliai

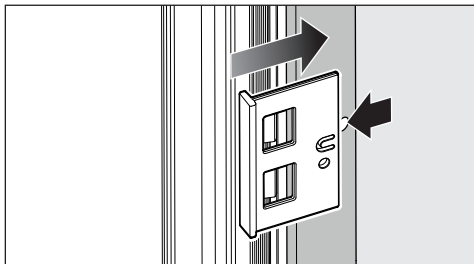
Pasinaudokite montavimo rankena ir abu niveliavimo bėgelius pastumkite po šaldymo prietaisu (žr. montavimo instrukciją).

# Įrengimas

## Tarpiklis

Tik 1400 mm ir aukštesnėse nišose montuojamiems šaldymo prietaisams.

Sumontavus sumažinama durelių atidarymo jėga.



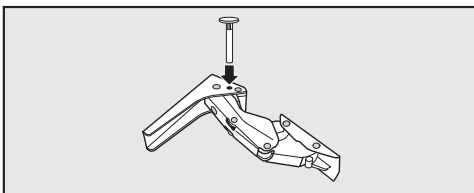
Pridėtą tarpiklį įstatykite atidarytų prietaiso durelių šone (žr. montavimo instrukciją).

## Prietaiso durelių atidarymo kampo ribojimas

Durelių lankstai gamykloje nustatyti taip, kad prietaiso dureles būtų galima atidaryti plačiai.

Atidarymo kampą prirėikus galima apriboti iki maždaug 90° naudojant pridėtamus kaiščius.

Prieš įmontuodami šaldymo prietaisą, įstatykite durelių ribojimo kaiščius.



- Į durelių lankstą iš viršaus įstatykite kaištį.

## Baldų durelės

### Horizontalus ir vertikalus tarpas

Prietaiso durelių plotis, briaunos spindulys ir tarpas visose pusėse nustatomas pagal virtuvės dizainą (horizontalus ir vertikalus tarpas).

Svarbu:

#### - Horizontalus tarpas

Tarpas tarp baldo durelių ir viršuje arba apačioje esančios spintelės durelių turi būti ne mažesnis negu 3 mm.

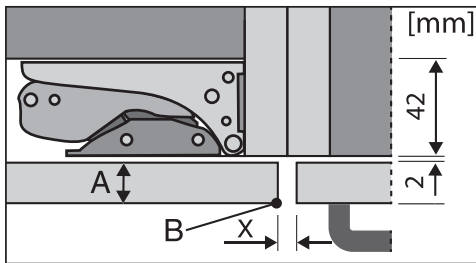
#### - Vertikalus tarpas

Jeigu tarpas tarp šaldymo prietaiso durelių ir lankstų pusėje esančios virtuvės spintelės durelių arba šoninės plokštės yra per mažas, atidaromos šaldytuvo durelės gali trenktis į šalia esančios spintelės dureles arba į šoninę plokštę.

Todėl tarpas kiekvieną kartą turi būti nustatomas individualiai, atsižvelgiant į durelių plotį ir briaunų spindulį.

Turėkite tai omenyje planuodami savo virtuvę arba keisdami šaldymo prietaisą bei ieškodami tam tikro įmontavimo sprendimo.

Baldų durelių plotis A [mm]	Tarpas X [mm] skirtingiems briaunų spinduliams B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	maž. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

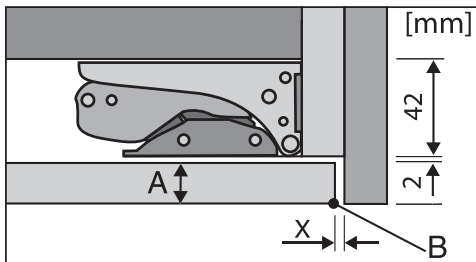


Šalia esančios virtuvės spintelės fasadas

A = baldų priekio plotis

B = briaunų spindulys

X = tarpas



Šoninė plokštė

A = baldų priekio plotis

B = briaunų spindulys

X = tarpas

**Patarimas:** Nuo baldų korpuso ir šoninės plokštės turi būti tam tikras atstumas. Taip gausite tinkamo pločio tarpą.

## Baldų durelių svoris

⚠ Per sunkios durelės gali pažeisti prietaisą!

Įmontuotos baldų durelės, kurių svoris viršija leistiną, gali sugadinti durelių lankstus arba tai gali turėti įtakos jų varstymui.

Maksimalus leistinas baldo durelių svoris yra:

Šaldymo prietaisas	kg
K 7715 ...	26

## Papildomas kreipiamasis lankstas aukštai baldo priekinei daliai

Jei naudojate aukštą baldo priekinę dalį, kuri **gerokai** išsikiša už šaldymo prietaiso ribų, rekomenduojame įmontuoti papildomą kreipiamąjį lankstą.

Atkreipkite dėmesį, kad šio kreipiamojo lanksto (specialaus baldo lanksto) sukimosi taškas sutaptų su šaldymo prietaiso durelėse įmontuoto lanksto sukimosi tašku.

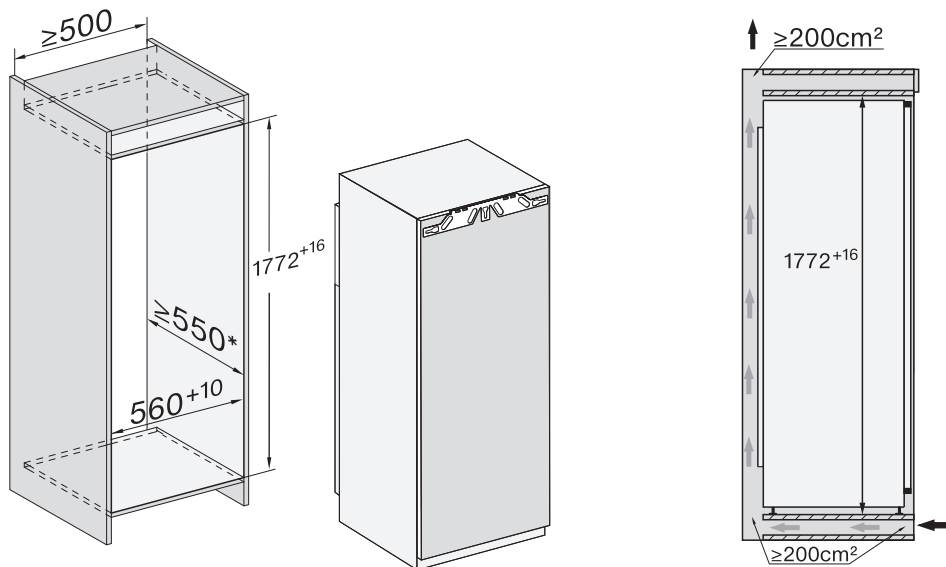
Kreipiamasis lankstas padeda geriau varstyti dureles ir užtikrina reikiamą stabilumą.

# Įrengimas

## Montavimo matmenys

### Montavimas aukštoje spintoje / vaizdas iš šono

Visi matmenys nurodyti milimetrais.



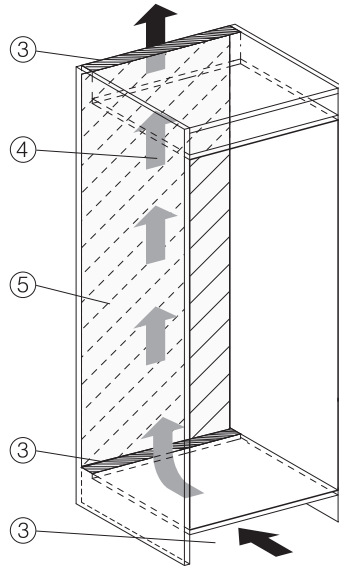
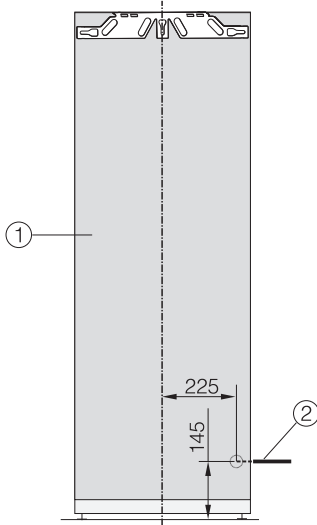
\* Deklaruotasis energijos suvartojimas buvo nustatytas naudojant 560 mm gylio nišą. Jeigu nišos gylis 550 mm, šaldymo prietaisas veiks be sutrikimų, bet gali padidėti energijos sąnaudos.

Prieš montuodami atkreipkite dėmesį, kad montavimo spinta atitiktų nurodytus montavimo matmenis.

## Vėdinimo ir ventilacijos angų jungtys

Visi matmenys nurodyti milimetrais.

Kad būtų užtikrintas tinkamas šaldymo prietaiso veikimas, būtina išlaikyti nurodytus vėdinimo ir ventilacijos angų skerspjūvius.



- ① Vaizdas iš priekio
- ② Jungimo į tinklą laidas, ilgis = 2200 mm  
Jeigu reikalingas ilgesnis maitinimo laidas, jį galima įsigyti “Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje.
- ③ Vėdinimo išpjova min. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Vėdinimas
- ⑤ Šioje srityje negalima įrengti jungties

# Įrengimas

## Elektros jungtis

Šaldymo prietaiso jungimui prie maitinimo lizdo su įžeminimu leidžiama naudoti tik kartu su prietaisu pristatomą maitinimo kabelį.


Pastačius šaldymo prietaisą, kištukinis lizdas turi būti lengvai prieinamas. Jeigu kištukinis lizdas sunkiai prieinamas, kiekvienas elektros instaliacijos polius turi turėti skiriamąjį įtaisą.

**⚠ Gaisro pavojus dėl perkaitimo.**

Prietaisą prijungę prie sudėtinių kištukinių lizdų ir ilgintuvų, galite viršyti kabelio apkrovą.

Kad išvengtumėte galimų pavojų, nenaudokite ilgintuvų arba sudėtinių kištukinių lizdų.

Elektros instaliacija turi būti įrengta pagal VDE 0100.

Prietaisui jungti prie namų elektros tinklo saugumo sumetimais rekomenduojama naudoti  tipo liekamosios srovės apsauginį išjungiklį (RCD).

Pažeistas maitinimo laidas gali būti keičiamas tik to paties tipo specialiu maitinimo laidu (galima įsigyti “Miele” garantinės priežiūros skyriuje). Saugumo sumetimais keitimą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas arba “Miele” garantinės priežiūros skyriaus darbuotojas.

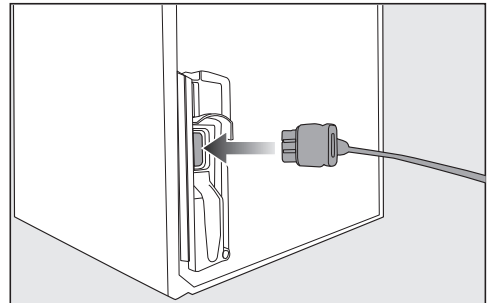
Daugiau informacijos apie nominaliąją imamąją galią ir atitinkamus saugiklius ieškokite naudojimo instrukcijoje arba specifikacijų lentelėje. Šiuos duomenis palyginkite su elektros jungties duomenimis pastatymo vietoje. Kilus abejonių, pasikonsultuokite su elektriку.

Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas naudojant autonominę arba tinklo sinchroninę elektros tiekimo sistemą (pavyzdžiui, autonomiais elektros tinklais, rezervinėmis sis-

temomis). Eksploatavimo sąlyga – elektros tiekimo sistema turi atitikti EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Namų elektros instaliacijos sistemoje ir šiame “Miele” produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinami veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausiose VDE-AR-E 2510-2 taikymo taisyklėse.

## Šaldymo prietaiso prijungimas

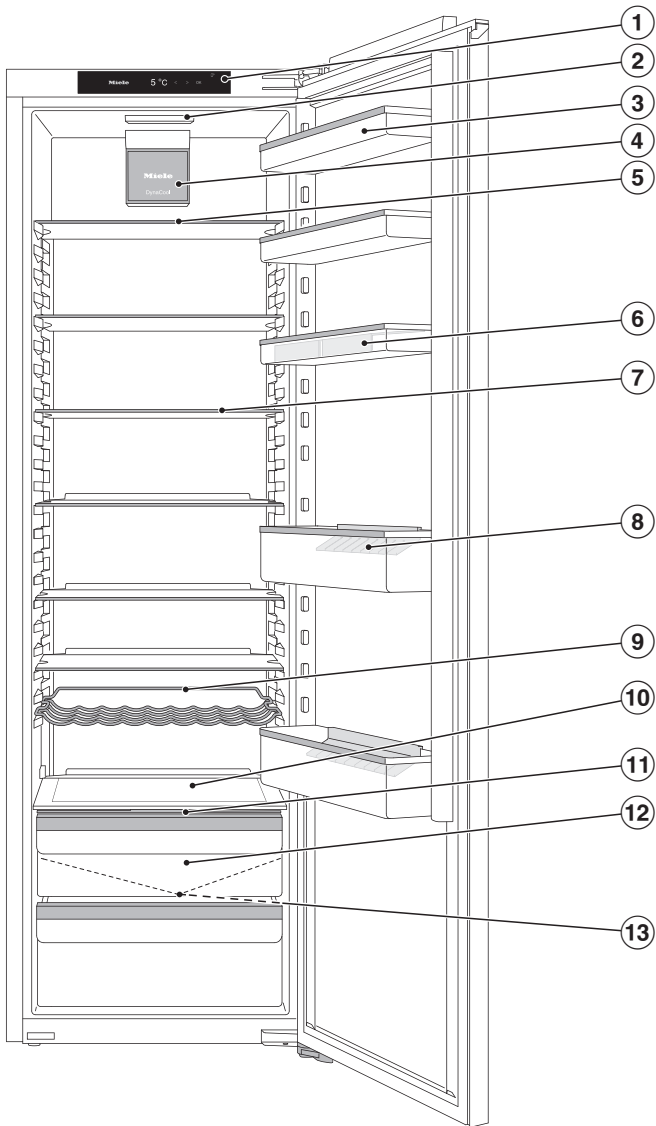


■ Prietaiso kištuką įstatykite užpakinėse šaldymo prietaiso pusėje.

Atkreipkite dėmesį, kad kištukas būtų tinkamai užsifikuotas.

■ Šaldymo prietaiso kištuką įstatykite į lizdą.

Prietaisas prijungtas prie maitinimo tinklo.



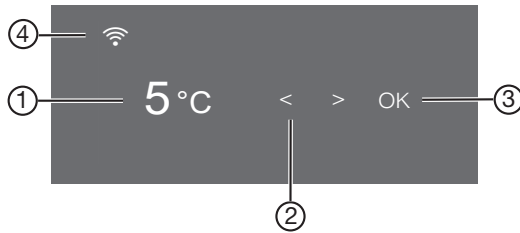
Šiame paveikslėlyje parodytas pavyzdinis prietaiso modelis.


## Prietaiso aprašas

---

- ① Ekranas
- ② Vidaus apšvietimas
- ③ Lentyna prietaiso durelėse
- ④ Ventilatorius
- ⑤ Kiaušinių dėklus  
užkabinkite už galinio lentynos krašto prietaiso durelėse.
- ⑥ Lentyna
- ⑦ Butelių stovas su butelių stovu:  
butelių stovą galite paslinkti į dešinę arba į kairę ir padaryti vietos gėrimų dėžutėms.
- ⑧ Keičiamos padėties lentyna buteliams
- ⑨ Vieta kepimo padėklui (“ComfortSize”)
- ⑩ Stalčiaus dangtis oro drėgmei nustatyti “DailyFresh” stalčiuje
- ⑪ “DailyFresh” stalčius vaisiams ir daržovėms (su drėgmės reguliavimu)
- ⑫ Atitirpusio vandens latakas ir išleidimo anga:  
susidaręs kondensatas nuteka ir automatiškai išgaruoja.








## Valdymo skydelis su ekranu



- ① Šaldytuvo zonos temperatūros rodmuo
- ② Jutikliniai mygtukai nustatymams pasirinkti
- ③ Jutklinis mygtukas OK skirtas pasirinkimui patvirtinti ir Nustatymų režimui  atverti
- ④ Ryšio būsenos rodmuo (rodomas, jei veikia tinklo ryšys)












### Nustatymų režimas

Nustatymų režime galite pasirinkti įvairias šaldymo prietaiso funkcijas arba pakeisti tam tikrus nustatymus ir savo šaldymo prietaisą pritaikyti prie asmeninių poreikių:

Simbolis	Funkcija	Gamyklinis nustatymas
	Funkcijos “Party režimas” įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Funkcijos “Holiday režimas” įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Užrakto įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	 (Išjungta)
	Šaldymo prietaiso išjungimas	—
	Funkcijos “Šabo režimas” įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Šabo režimo versijos atsisiuntimas	—

## Prietaiso aprašas

---

	Laiko tarpo keitimas, kada turi nuskambėti durelių įspėjamasis signalas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	1:00
	Funkcijos “Miele@home” diegimas pirmą kartą, WLAN suaktyvinimas ir išaktyvinimas arba tinklo konfigūracijos atkūrimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Programėlė (APP)
	Mygtukų garsinio signalo įjungimas / išjungimas	Įjungtas
	Durelių įspėjamojo signalo ir garsinių signalų keitimas arba išjungimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Įjungta / 5 pakopa
	Ekranų ryškumo keitimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	4 pakopa
	Temperatūros vienetų keitimas (°Celsijaus arba °Farenheito)	°C
	Paradomojo režimo funkcijos išjungimas (rodoma, tik jeigu įjungta) (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Gamyklinių nustatymų atkūrimas (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	—
	Informacija apie savo šaldymo prietaisą (modelio pavadinimas ir serijos numeris) (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	—
	Priminimo pakeisti kvapų filtrą įjungimas (žr. skyrių “Papildomi priedai”) (žr. skyrių “Kitų nustatymų pasirinkimas”)	Išjungta
	Valymo režimo įjungimas arba išjungimas (žr. skyrių “Valymas ir priežiūra”)	Išjungta

## Vidaus skyriaus planavimas

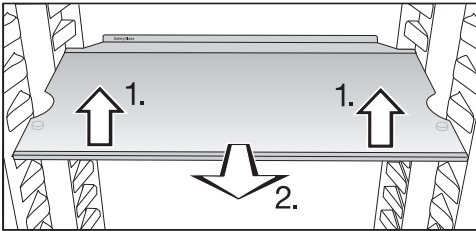
### Lentynų / butelių stovo padėties keitimas

Galima perkelti tik tuščias lentynėles arba tuščią butelių stovą.

- Lentynas / butelių stovą kilstelėkite aukštyn ir išimkite traukdami į save.
- Lentynas / butelių stovą perkelkite į norimą vietą.

### Lentynų perkėlimas

Lentynų padėtį galima pritaikyti prie šaldomų produktų aukščio.

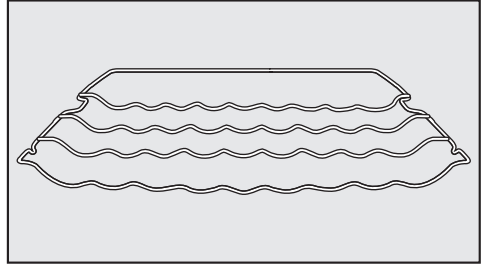


- Lentynos priekį lengvai kilstelėkite aukštyn ir ištraukite į save.
- Per išpjovų vietas iškelkite iš atramiųjų briaunų ir įstatykite į aukštesnę arba žemesnę padėtį.
- Įstatykite lentyną.

Apsaugos saugo nuo netyčinio lentynų ištraukimo.

Užpakalinės apsauginės juostelės atramos kraštas turi būti nukreiptas į viršų, kad maisto produktai negalėtų prisiliesti ir neprišaltų prie prietaiso galinės sienelės.

### Lentynos buteliams perkėlimas



Lentyną buteliams galite įdėti bet kurioje šaldymo prietaiso vietoje.

- Lentynėlės priekį lengvai kilstelėkite aukštyn ir šiek tiek patraukite į save. Iškelkite išpjovas iš atramiųjų briaunų ir įstatykite į aukštesnę arba žemesnę padėtį.

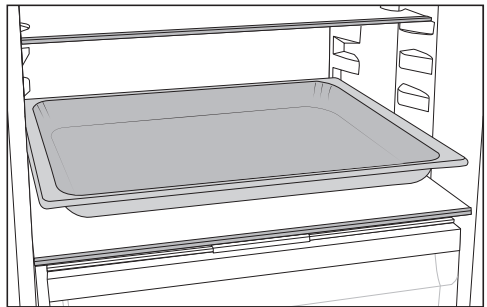
Galinė fiksavimo apkaba turi būti nukreipta į viršų, kad buteliai nesiliestų prie galinės sienelės.

Lentyna buteliams yra su apsaugomis nuo netyčinio ištraukimo.

### Vieta kepimo padėklui

Virš stalčių galima įdėti kepimo padėklą. Didžiausi kepimo padėklo matmenys: plotis 466 mm / gylis 386 mm / aukštis 50 mm.

- Iki galo atidarykite prietaiso dureles.



- Pastatykite padėklą ant pertvaros plokštelės.

## Prietaiso aprašas

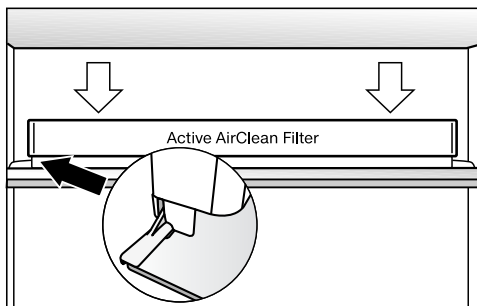
**Patarimas:** prieš dėdami į šaldymo prietaisą, kepimo padėklą atvėsinkite kambario temperatūroje.

### “Active AirClean” filtro perkėlimas į kitą vietą

Kvapų filtrą su KKF-FF laikikliu (“Active AirClean”) galima įsigyti kaip papildomą priedą.

“Active AirClean” filtro laikiklis tvirtinamas prie lentynos užpakalinės apsauginės juostelės.

- Norėdami perkelti “Active AirClean” filtrą į kitą vietą, nuimkite jį nuo apsauginės juostelės.



- “Active AirClean” filtrą uždėkite ant pasirinktos lentynos apsauginės juostelės.

## Kartu tiekiami priedai

### Išimama lentynėlė buteliams

### Lentynėlė kiaušiniams

### Pasirenkamieji priedai

“Miele” asortimente yra įvairiausių pagalbinių priedų ir valymo bei priežiūros priemonių, pritaikytų šaldymo prietaisui.

Specialiai šaldymo prietaisams pritaikytų gaminių, pvz., prietaiso priežiūros priemonių ir priedų, galite įsigyti “Miele”

interneto parduotuvėje, “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje arba iš “Miele” prekybos partnerio.

Į “Miele” interneto parduotuvę pateksite nuskaityę QR kodą:




# Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas

## Prieš naudojant pirmą kartą

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas, nulupkite apsauginę plėvelę.
- Išvalykite šaldytuvo vidų ir priedus.

## Šaldymo prietaiso prijungimas

- Šaldymo prietaisą prijunkite prie maistinio tinklo, kaip aprašyta skyriuje "Elektros jungtis".

Ekrane pirmiausia rodoma "Miele", pasukui .

## Šaldymo prietaiso įjungimas

- Atidarykite prietaiso dureles.
- Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką *OK*.

Prietaisas pradeda šaldyti, atidarius prietaiso dureles, įsijungia vidaus apšvietimas.



Šaldymo prietaiso temperatūra keičiasi į nustatytąją.

Kad temperatūra būtų pakankamai žema, prieš pirmą kartą sudėdami maisto produktus, šaldymo prietaisą kelias valandas palikite veikti tuščią. Maisto produktus dėkite į šaldymo prietaisą tik tada, kai bus pasiekta nustatyta temperatūra.

## Šaldymo prietaiso išjungimas

- Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką *OK*.

Ekrane rodoma .

- Palieskite *OK*.
- Jutikliniu mygtuku  verskite iki simbolio .
- Palieskite *OK*.

Ekrane rodoma .

Išsijungia šaldymas ir vidaus apšvietimo sistema.

Atkreipkite dėmesį: išjungus šaldymo prietaisą, jis nėra atjungiamas nuo elektros tinklo.

## Jeigu ketinate išvykti ilgesniam laikui

Jeigu išvykdami ilgesniam laikui, išjungsite šaldymo prietaisą, bet neišvalysite ir paliksite uždarytas dureles, gali atsirasti pelėsis.

Jeigu ketinate išvykti ilgesniam laikui, būtinai išvalykite šaldymo prietaisą.

Jei neketinate ilgesnį laiką naudoti šaldymo prietaiso, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Šaldymo prietaisą išjunkite.
- Ištraukite iš tinklo kištuką arba išjunkite namo elektros instaliacijos saugiklį.
- Išvalykite šaldymo prietaisą ir palikite atidarytas dureles, kad prietaisas vėdintųsi ir neatsirastų nemalonus kvapas.

## Jungimo į tinklą sąlygos

Norint prijungti prietaisus prie tinklo, būtina užtikrinti šias sąlygas:

1. Pastatymo vietoje veikia namų interneto tinklas.  
Turite savo belaidžio ryšio tinklo (WLAN) slaptažodį.
2. Savo mobiliajame galiniame įrenginyje turite įdiegtą "Miele" programėlę.
3. "Miele" programėlėje turite susikūrę savo naudotojo paskyrą.

## "Miele" programėlė

"Miele" programėlę galima nemokamai atsisiųsti iš "Apple App Store" arba "Google Play Store".

# Šaldymo prietaiso įjungimas ir išjungimas



## Jungimas į tinklą pirmąjį kartą

- Palieskite *OK*.
- Ekране rodoma
- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį
- Palieskite *OK*.
- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį
- Palieskite *OK*.
- Jutikliniais mygtukais < ir > pasirinkite norimą prisijungimo būdą (programėlė arba belaidis ryšys (WPS)).
- Palieskite *OK*.
- **Norėdami išėiti iš nustatymų režimo** , slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį
- Palieskite *OK*.
- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį , ir patvirtinkite mygtuku *OK*.

Sėkmingai prisijungus ekrane rodoma .

Jeigu nepavyko prisijungti, ekrane rodoma

Procesą paleiskite iš naujo.

## “Scan & Connect” atlikimas

- Nuskaitykite QR kodą.

Jeigu įdiegėte “Miele” programėlę ir turite naudotojo paskyrą, būsite tiesiogiai nukreipti į jungimą prie tinklo.

Jeigu dar neturite įdiegtos “Miele” programėlės, atsisiųskite ją iš “Apple App Store®” arba “Google Play Store™”.

- Įdiekite “Miele” programėlę ir susikurkite naudotojo paskyrą.

- Iš naujo nuskaitykite QR kodą.

“Miele” programėlėje rodomi tolesni diegimo etapai.

(atsižvelgiant į modelį)



## Tinkama temperatūra

Maisto produktų laikymui labai svarbu pasirinkti tinkamą temperatūrą. Krentant temperatūrai, sulėtėja mikroorganizmų dauginimosi procesai. Pailgėja maisto produktų laikymo trukmė.

Šaldymo prietaise pakyla temperatūra, jeigu:

- dažnai varstote ar ilgiau paliekate atidarytas prietaiso dureles;
- sudėjote daug maisto produktų;
- jeigu sudėti šilti maisto produktai;
- kuo aukštesnė šaldymo prietaiso aplinkos temperatūra. Šaldymo prietaisas skirtas tam tikrai klimato klasei (kambario temperatūros diapazonas), kurios būtina laikytis.

## ... šaldytuvo zonoje


Šaldytuvo zonoje rekomenduojame palaikyti **4 °C** temperatūrą.

## Temperatūros rodymo indikatorius

Prietaisui veikiant įprastu režimu, ekrano temperatūros indikatoriuje rodoma tuo metu šaldymo prietaise vyraujanti **vidutinė faktinė šaldytuvo zonos temperatūra**.

Atsižvelgiant į patalpos temperatūrą ir nustatymą, gali užtrukti iki keleto valandų, kol bus pasiekta ir nuolat rodoma nustatyta temperatūra.

## Temperatūros nustatymas

- Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką **OK**.
- Ekране rodoma .
- Palieskite **OK**.

- Jutikliniais mygtukais **< ir >** pakeiskite temperatūrą.
- Palieskite **OK**.



Temperatūros indikatoriuje rodoma tuo metu šaldymo prietaise vyraujanti temperatūra.

## Galimi nustatymai:

- šaldytuvo zona: nuo 2 iki 9 °C



## Durelių įspėjamasis signalas

Kad nebūtų eikvojama energija palikus atviras prietaiso dureles ir neatitirptų maisto produktai, šaldymo prietaise veikia įspėjamoji sistema.

Jei prietaiso durelės ilgesnį laiką paliekamos praviros, temperatūros indikatoriuje rodoma . Nuskamba įspėjamasis signalas, mirksi vidaus apšvietimas.



Laiko tarpą, per kurį turi nuskambėti durelių įspėjamasis signalas, galima pakeisti (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas").

Akustinį durelių įspėjamąjį signalą galima išjungti (žr. skyrių "Kitų nustatymų pasirinkimas").

Uždarius prietaiso dureles, įspėjamasis signalas nutyla, o ekrane užgęsta .

## Durelių įspėjamojo signalo išjungimas anksčiau laiko

- Palieskite **OK**.

 užgęsta ir nutyla įspėjamasis signalas. Šviečia vidaus apšvietimas.

Neuždarius prietaiso durelių, durelių įspėjamasis signalas kartojamas maždaug po 1 minutės.

# Valdymas

## “SuperCool” ❄️

Jeigu įjungta funkcija “SuperCool” ❄️, visa **šaldytuvo zona** labai greitai atvėsinama iki žemiausios temperatūros (atsižvelgiant į patalpos temperatūrą). Temperatūra krenta, nes šaldymo prietaisas šaldo visu našumu. Rinkitės šią funkciją, jeigu norite greitai atvėsinti didelį kiekį ką tik sudėtų maisto produktų arba gėrimų.

Jeigu įjungta funkcija “SuperCool” ❄️, gali padidėti prietaiso keliamas triukšmas.

“SuperCool” ❄️ funkciją reikia įjungti **4 valandas prieš sudedant** šaldymui paruoštus maisto produktus.

“SuperCool” ❄️ funkcija automatiškai išsijungia maždaug po 12 valandų. Prietaisas vėl šaldo įprastu našumu.

**Patarimas:** kai tik maisto produktai arba gėrimai bus pakankamai atvėsinti, taupydami energiją, galite patys išjungti “SuperCool” ❄️ funkciją.

## “SuperCool” ❄️ įjungimas ir išjungimas

■ Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką *OK*.

Ekране rodoma .

■ Palieskite *OK*.

■ Jutikliniu mygtuku < verskite iki simbolio ❄️.

■ Palieskite *OK*.

Jeigu funkcija “SuperCool” ❄️ **įjungta**, taškelis • rodomas viršutiniame ekrano kampe.

■ Jutikliniu mygtuku > verskite iki norimos temperatūros ir palieskite *OK*.

## “DynaCool” 🌀



Jeigu nenaudojama dinaminio šaldymo funkcija “DynaCool” 🌀, orui natūraliai cirkuliuojant, šaldymo prietaise susiformuoja skirtingos šaldymo zonos (šaltas, sunkus oras leidžiasi žemyn). Sudedant maisto produktus rekomenduojama atitinkamai išnaudoti šias zonas (žr. skyrių “Maisto produktų laikymas šaldytuvo zonoje”).

Jeigu vienu metu norite sudėti didesnį kiekį panašių maisto produktų (pvz., apsipirkote visai savaitei), galite pasirinkti dinaminį šaldymą, ir visose šaldytuvo lentynose nusistovės vienoda temperatūra. Visi maisto produktai šaldymo prietaise bus šaldomi tolygiai. Ir toliau galima nustatyti temperatūrą.

Įjunkite funkciją “DynaCool” 🌀, jeigu:

- aukšta aplinkos temperatūra (nuo 35 °C);
- didelė oro drėgmė (pvz., vasarą).


Įsijungus kompresoriui, automatiškai išsijungia ir ventiliatorius.

**Patarimas:** įjungus dinaminio šaldymo funkciją “DynaCool” , šiek tiek padidėja elektros energijos sąnaudos, todėl įprastomis sąlygomis funkciją “DynaCool”  rekomenduojama išjungti.


Taipoma energija, todėl atidarius dureles, ventiliatorius laikinai automatiškai išsijungia.

## “DynaCool” įjungimas ir išjungimas


■ Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką *OK*.

Ekране rodoma .

■ Palieskite *OK*.

■ Jutikliu mygtuku < atverskite simbolį .

■ Palieskite *OK*.

Jeigu **įjungta** funkcija “DynaCool” , viršutiniame ekrano kampe rodomas taškelis •.

■ Jutikliu mygtuku > verskite iki norimos temperatūros ir palieskite *OK*.

## Maisto produktų laikymas šaldytuve

### Skirtingos šaldymo zonos

Dėl natūralios oro cirkuliacijos šaldytuve susidaro skirtingos temperatūros zonos. Šaltas, sunkus oras leidžiasi į apatinę šaldytuvo zoną. Sudėdami maisto produktus, išnaudokite skirtingas šaldymo zonas!

Šis šaldymo prietaisas yra su dinaminio šaldymu. Veikiant ventiliatoriui, šaldytuvo zonoje palaikoma tolygi temperatūra. Skirtingos šaldymo zonos mažiau pabrėžiamos.

### Šilčiausia sritis

Šilčiausia šaldytuvo sritis yra pačiame viršuje ir prietaiso durelėse. Šioje srityje laikykite, pavyzdžiui, sviestą, kad jis būtų lengvai tepamas, ir sūrį, kad jis išlaikytų savo kvapą.

### Šalčiausia sritis

Šalčiausia šaldytuvo zonos sritis yra virš “DailyFresh” stalčiaus ir prie galinės prietaiso sienelės.

Palaikoma 4 °C temperatūra ir atitinkama higiena apsaugo nuo bakterijų dauginimosi, pvz., salmonelių ir listerijų, kuriomis apkrėsti maisto produktai gali sukelti sunkius apsinuodijimus.

Šiose zonose laikykite visus temperatūrai jautrius ir greitai gendančius maisto produktus, pvz.:

- žuvį, mėsą, paukštieną,
- dešreles, pusgaminius,
- patiekalus / kepinius iš kiaušinių arba grietinės,
- šviežią tešlą, pyrago, picos tešlą,
- varškės sūrį ir kitus pieno produktus,
- humusą, daržovių užtepėles, augalinius šviežio sūrio gaminius,
- į plėvelę suvyniotas virtas daržoves,
- visus šviežius maisto produktus (kurių tinkamumo vartoti terminas yra ilgiausias laikant maž. 4 °C temperatūroje).

**Patarimas:** Sudėkite maisto produktus taip, kad jie nesiliestų prie galinės prietaiso sienelės. Maisto produktai gali prisalti.

# Valdymas

## Maisto produktus laikyti supakuotus ar išimti iš pakuočių?

Šaldytuve maisto produktus laikykite supakuotus arba gerai uždengtus (išimtyms – “DailyFresh” stalčiuje laikomi produktai).

Maisto produktai neišsausės, neįgaus kvapo, bus apsaugoti nuo šaldytuve galimai esančių bakterijų perdavimo. Tai labai svarbu, jeigu laikote gyvulinės kilmės maisto produktus. Užtikrinkite, kad tokie produktai, kaip žalia mėsa arba žuvis, nesilieję su kitais maisto produktais.

Pasirinkę tinkamą laikymo temperatūrą ir laikydamiesi atitinkamų higienos normų, galėsite gerokai pailginti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą. Mažiau maisto produktų pateks į atliekas.

Turėkite omenyje, kad nuo maisto produktų pradinės būklės priklauso ir jų laikymo rezultatas!

## Oro drėgmės “DailyFresh” stalčiuje reguliavimas vaisiams ir daržovėms laikyti

Oro drėgmės lygis drėgnajame stalčiuje priklauso nuo laikomų maisto produktų rūšies ir kiekio, jeigu šie nesupakuoti.

Jeigu stalčius mažai prikraitas, drėgmės lygis gali būti per žemas.

**Patarimas:** esant mažam maisto produktų kiekiui, sudėkite maisto produktus į sandarias pakuotes.

## Baltyminiai maisto produktai

Atkreipkite dėmesį, kad maisto produktai, kuriuose gausu baltymų, genda greičiau. Tai reiškia, kad moliuskai ir vėžiagyviai genda greičiau negu žuvis, o žuvis genda greičiau negu mėsa.

## Maisto produktų laikymas “DailyFresh” stalčiuje

### “DailyFresh” stalčius

“DailyFresh” stalčius labiausiai pritaikytas vaisiams ir daržovėms laikyti.

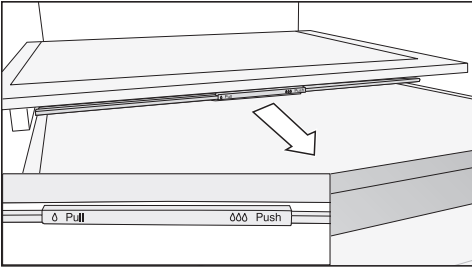
“DailyFresh” stalčiaus oro drėgmę galima reguliuoti ir pritaikyti ją prie laikomų maisto produktų. Dėl padidintos oro drėgmės maisto produktai ilgiau išsaugo drėgmę ir taip greitai neišdžiūsta. Temperatūra apytiksliai atitinka įprastą šaldytuvo zonos temperatūrą.

## Nepadidintos oro drėgmės $\Delta$ pasirinkimas

Pristatant oro drėgmė yra padidinta, o stalčiaus dangtelis paslinktas atgal  $\Delta\Delta\Delta$ .

Pristatymo metu nustatytą oro drėgmę keiskite tik tuo atveju, jeigu oro drėgmė “DailyFresh” stalčiuje yra per didelė:

- “DailyFresh” stalčių atidarykite.

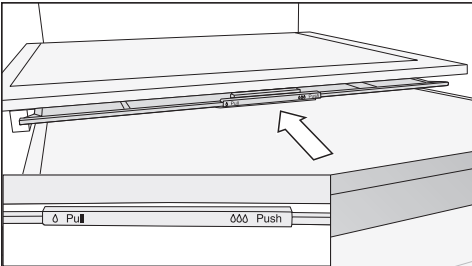


- Stalčiaus dangtelį iki galo pastumkite į priekį.

Stalčiaus dangtelis atidarytas, drėgmė sumažėja  $\Delta$ .

## Padidintos oro drėgmės $\Delta\Delta\Delta$ pasirinkimas

- “DailyFresh” stalčių atidarykite.




- Stalčiaus dangtelį iki galo pastumkite atgal.

Stalčiaus dangtelis uždarytas, drėgmė sulaikoma stalčiuje  $\Delta\Delta\Delta$ .


## Kitų nuostatų parinkimas


### Atitinkamų nustatymų paaiškinimai




Toliau aprašomi tik tie nustatymai, kuriems būtinas tolesnis paaiškinimas.



Kol būsite nustatymų režime , automatiškai bus slopinamas durelių ir kiti įspėjamieji signalai.



### “Party režimas”

Funkciją “Party režimas”  rekomenduojama naudoti, jeigu norite greitai atvėsinti didelį kiekį ką tik sudėtų maisto produktų arba gėrimų.


**Patarimas:** funkciją “Party režimas”  reikia įjungti likus maždaug 4 valandoms iki maisto produktų ir gėrimų sudėjimo.


Jeigu įjungta funkcija “Party režimas” , automatiškai įjungiamos funkcijos “DynaCool”  “SuperCool” .

Funkcijos “Party režimas”  nepavyks įjungti, jeigu tuo metu yra įjungtas “Holiday režimas” .

Funkcija “Party režimas”  automatiškai išsijungia po 24 valandų. Funkciją “Party režimas”  bet kada galite išjungti.


### “Holiday režimą”

Jei, pvz., atostogų metu, didelis šaldymo našumas nėra būtinas, bet nenorite visiškai išjungti prietaiso, rekomenduojame įjungti “Holiday režimą” .


Įjungtas “Holiday režimas”  rodomas pradžios ekrane.

Šaldytuvo zonoje palaikoma 15 °C temperatūra. Šaldytuvo zona veikia energijos taupymo režimu.

Nustatę vidutinę šaldytuvo zonos temperatūrą, dar kurį laiką šaldytuve galite laikyti greitai negendančius maisto produktus. Energijos sąnaudos yra žemesnės nei naudojant įprastu režimu. Taip apsisausosite nuo blogo kvapo ir pelėsio susidarymo, kuris atsiranda prietaisą išjungus ir uždarius dureles.


 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai.



Šaldytuve nuolat palaikoma aukštesnė negu 4 °C temperatūra gali neigiamai veikti maisto produktų tinkamumo vartoti terminą ir kokybę.

“Atostogų režimą”  visada naudokite tik ribotą laiko tarpą.



Tuo metu šaldytuve nelaikykite jokių greitai gendančių maisto produktų (pvz., vaisių, daržovių, žuvies, mėsos ar pieno produktų).


### Užrakto funkcijos / įjungimas

Įjungta užrakto funkcija  apsaugo nuo netyčinio šaldymo prietaiso išjungimo ir nuo netyčinio temperatūros nustatymo, pvz., vaikų.

■ Nustatymų režime  verskite jutikliiniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .

■ Palieskite *OK*.

Jeigu užrakto funkcija  įjungta, viršutiniame ekrano kampe rodomas taškelis .

■ Uždarykite prietaiso dureles. Tik tada užrakto funkcija yra įjungta .


### Užrakto funkcijos / laikinas išjungimas

Jeigu norite, pvz., pakeisti temperatūrą, užrakto funkciją galite trumpam išjungti:

■ Palieskite *OK*.

Ekrane rodoma .


■ 6 sekundes lieskite jutiklinį mygtuką *OK*.

Ekrane rodoma .

■ Palieskite *OK*.

■ Pasirinkite norimą nustatymą.

■ Palieskite *OK*.

Uždarydami prietaiso dureles, vėl suaktyvinsite užrakto funkciją .


### Užrakto funkcijos / išjungimas

■ Palieskite *OK*.


Ekrane rodoma .

■ 6 sekundes lieskite jutiklinį mygtuką *OK*.


Ekrane rodoma .

■ Verskite jutikliiniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .

■ Palieskite *OK*.



■ Verskite jutikliiniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .

■ Palieskite *OK*.



Jeigu užrakto funkcija išjungta, ekrane šviečia .

### “Šabo režimas”



Siekiant paremti religinius papročius, šaldymo prietaise veikia Šabo režimas.



Įjungtas “Šabo režimas”   pirmiausia rodomas pradžios ekrane.

Maždaug po 3 sek. ekranas užtamsinamas.

Kol įjungtas “Šabo režimas” režimas  , negalėsite keisti šaldymo prietaiso nustatymų.






Reguliariai patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės, nes išjungti visi akustiniai ir vaizdiniai įspėjamieji signalai.

Funkcija “Šabo režimas”   išsijungia automatiškai maždaug po 80 valandų.

Jeigu įjungtas “Šabo režimas”  , išjungiami:



- vidaus apšvietimas atidarius prietaiso dureles;
- garsiniai ir vaizdiniai signalai;
- temperatūros rodymo indikatorius;
- veikiantis WLAN ryšys.



Visi kiti prieš tai suaktyvinti nustatymai veikia toliau.

 Vartojant sugedusius produktus, kyla pavojus sveikatai. Įjungus “šabo režimą”  , nebus rodomas galimai sutrikęs elektros srovės tiekimas, todėl gali būti, kad maisto produktai bus laikomi padidintoje temperatūroje. Gali sutrumpėti produktų tinkamumo vartoti terminas. Jeigu “šabo režimo”   metu buvo sutrikęs elektros srovės tiekimas, patikrinkite maisto produktų kokybę.

## Kitų nuostatų parinkimas

### “Šabo režimas” įjungimas

- Nustatymų režime  verskite jutikliu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .
- Palieskite *OK*.

Jeigu įjungtas “Šabo režimas” , viršutiniame ekrano  kampe rodomas taškelis.

Maždaug po 3 sek. ekranas užtamsinamas.



- Uždarykite prietaiso dureles.

### “Šabo režimo” išjungimas


- Palieskite jutiklinį mygtuką *OK*.

Ekране rodoma .

- Palieskite *OK*.




Jeigu įjungtas “Šabo režimas” , viršutiniame ekrano  kampe rodomas taškelis.

- Palieskite *OK*.

Jeigu “Šabo režimas”  išjungtas, viršutiniame ekrano kampe užgęsta taškelis.

### Laiko tarpo keitimas, per kurį įsijungia durelių įspėjamasis signalas

Galite nustatyti, kaip greitai turi nuskambėti įspėjamasis signalas atidarius prietaiso dureles.

- Nustatymų režime  verskite jutikliu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį  .

- Palieskite *OK*.

- Jutiliniais mygtukais < ir > pasirinkite laiko tarpą nuo 30 sekundžių iki 3 minučių: 30 sekundžių išjungta.

- Palieskite *OK*.

### Jungimas į tinklą

Jūsų šaldymo prietaise integruotas vietinio belaidžio tinklo modulis. Dėl belaidžio ryšio tinklo („Wi-Fi“) modulio gali-

ma užmegzti tinklo ryšį su jūsų namų interneto tinklu ir savo mobiliajame įrenginyje naudotis „Miele“ programėle.

Prisijungus prie šaldymo prietaiso per belaidžio ryšio tinklą, ryšys automatiškai atkuriamas kiekvieną kartą, kai vėl jį įjungiate.

Užtikrinkite, kad šaldymo prietaiso pastatymo vietoje belaidžio ryšio signalas būtų pakankamai stiprus.

Šaldymo prietaisą prijungus prie vietinio belaidžio tinklo, padidės energijos sąnaudos, net jeigu išjungsite prietaisą.

### Išmaniosios papildomos funkcijos „Miele“ programėlėje\*

Prisijungę prie tinklo per „Miele“ programėlę galėsite naudotis daugybe išmaniųjų papildomų funkcijų, pvz.,


- būsenos informacijos atsiuntimu
- Naudokite papildomas naudingas funkcijas
- Atnaujindami programinę įrangą užtikrinkite, kad šaldymo prietaisas palaikytų „Miele“ techninį lygį


Daugiau informacijos apie išmaniąsias papildomas funkcijas rasite „Miele“ interneto svetainėje, „Apple AppStore“<sup>®</sup> arba „Google Play Store“<sup>™</sup>.

\* Papildomas skaitmeninis “Miele & Cie. KG” pasiūlymas. Funkcijos gali skirtis, atsižvelgiant į modelį ir šalį. “Miele” programėlėje turite sutikti su “Miele” skaitmeninių produktų ir paslaugų bendrosiomis prekybos ir paslaugų teikimo sąlygomis bei privatumo politika. “Miele” pasilieka teisę bet kuriuo metu pakeisti arba nutraukti skaitmeninių pasiūlymų teikimą.


### Jungimas į tinklą pirmąjį kartą

- Palieskite *OK*.

Ekrane rodoma .

- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .



- Palieskite *OK*.

- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .


- Palieskite *OK*.


- Jutikliniais mygtukais < ir > pasirinkite norimą prisijungimo būdą (programėlė arba belaidis ryšys (WPS)).


- Palieskite *OK*.

- **Norėdami išėiti iš nustatymų režimo** , slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .

- Palieskite *OK*.

- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį , ir pavirtinkite mygtuku *OK*.


Sėkmingai prisijungus ekrane rodoma .


Jeigu nepavyko prisijungti, ekrane rodoma .

Procesą paleiskite iš naujo.


### WLAN ryšio išaktyvinimas

- Palieskite *OK*.


Ekrane rodoma .



- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .

- Palieskite *OK*.


- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .

- Palieskite *OK*.

Jeigu WLAN išaktyvintas, ekrane rodomas simbolis .

- **Norėdami uždaryti nustatymų režimą** , slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .


- Palieskite *OK*.

- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį , ir pavirtinkite mygtuku *OK*.


### WLAN ryšio suaktyvinimas

- Palieskite *OK*.


Ekrane rodoma .



- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .



- Palieskite *OK*.

- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .


- Palieskite *OK*.


- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį , ir pavirtinkite mygtuku *OK*.

Jeigu suaktyvintas WLAN, rodomas simbolis  ir taškelis viršutiniame ekrano kampe .

- **Norėdami uždaryti nustatymų režimą** , slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .


- Palieskite *OK*.

- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį , ir pavirtinkite mygtuku *OK*.







Kai WLAN ryšys aktyvus, ekrane šviečia simbolis .

### Tinklo konfigūracijos atkūrimas


- Palieskite *OK*.

Ekrane rodoma .

## Kitų nuostatų parinkimas



- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .
- Palieskite OK.
- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį .
- Palieskite OK.
- Jutikliniu mygtuku > verskite iki simbolio .
- Palieskite OK.
- Jutikliniu mygtuku > verskite iki simbolio X.
- Palieskite OK.
- **Norėdami uždaryti nustatymų režimą** , slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .
- Palieskite OK.
- Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku < arba >, kol atversite simbolį,  ir pavirtinkite mygtuku OK.

Atkuriami visi atlikti nustatymai ir įves-tos “Miele@home” vertės.

WLAN ryšys buvo išaktyvintas, ekrane užgęsta .


### **Įspėjamųjų ir garsinių signalų / garso stiprumo keitimas**

Galite pakeisti įspėjamųjų ir garsinių signalų garso stiprumą (pvz., durelių įspėjamojo signalo arba klaidos pranešimo). Taip pat galite išjungti visus įspėjamuosius ir garsinius signalus, jeigu šie Jus trikdė.

- Nustatymų režime  verskite jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .
- Palieskite OK.



- Jutikliniais mygtukais < ir > išsirinkite norimą įspėjamųjų ir garsinių signalų garso stiprumą.

- Palieskite OK.


Jeigu įspėjamieji ir garsiniai signalai išjungti, rodoma .


### **Ekranų ryškumo keitimas**



Ekranų ryškumą galite priderinti prie patalpos apšvietimo sąlygų.


- Nustatymų režime  verskite jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .
- Palieskite OK.
- Jutikliniais mygtukais < ir > išsirinkite norimą ekranų ryškumą.
- Palieskite OK.

### **Parodomąjo režimo išjungimas**

Parodomasis režimas  leidžia pardavėjui pademonstruoti prietaiso veikimą neįjungiant šaldymo. Naudojant namuose, šio nustatymo nereikės.




Jeigu gamykloje buvo įjungtas parodomasis režimas, prietaisą įjungus ekrane rodoma .

- Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką OK.
- Ekrane pirmiausia rodoma “Miele”, tada pradžios ekranas.
- Palieskite OK.
- Nustatymų režime  verskite jutikliniu mygtuku < arba >, kol pamatysite simbolį .
- Palieskite OK.

Jeigu parodomasis režimas  buvo išjungtas, šaldymo prietaisas išsijungia, turėsite jį iš naujo įjungti.

### Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Buvo atkurti visi šaldymo prietaiso gamykliniai nustatymai (daugiau apie prietaiso nustatymus žr. skyriuje “Prietaiso nustatymus”).

- Nustatymų režime  jutikliniu mygtuku < arba > verskite iki simbolio .
- Palieskite OK.
- Jutikliniu mygtuku > verskite iki simbolio .
- Palieskite OK.

Šaldymo prietaisas išsijungia ir turi būti įjungtas iš naujo.



### Informacija


Ekране rodomi prietaiso duomenys (modelio pavadinimas ir serijos numeris).

Paruoškite šiuos prietaiso duomenis:


- šaldymo prietaisui prijungti prie WLAN tinklo (žr. skyriaus “Kitų nustatymų pasirinkimas” poskyrį “Nustatymai” poskyryje “Miele@home”) (atsižvelgiant į modelį);
- skirtas informuoti “Miele” garantinio aptarnavimo skyrių apie prietaiso veikimo triktį (žr. skyrių “Garantinio aptarnavimo skyrius”);
- informacijai atsisiųsti iš EPREL duomenų bazės (žr. skyrių “Klientų aptarnavimo skyrius”).


### Kvapų filtro keitimo indikatorius



Įdėjus naują kvapų filtrą (papildomas priedas) pirmiausia reikia suaktyvinti kvapų filtro keitimo indikatorius  nustatymų režime .

Kvapų filtro keitimo indikatorius  pradžios ekrane maždaug kas 6 mėnesius rodydys priminimą pakeisti kvapų filtrą (žr. skyriaus “Valymas ir priežiūra” poskyrį “Kvapų filtro keitimas”).

### Valymo režimas

Valymo režimas  skirtas palengvinti šaldytuvo zonos valymą (žr. skyrių “Valymas ir priežiūra”). Išsijungia šaldymas, šaldymo prietaiso vidaus apšvietimas lieka įjungtas. Taip pat išjungiami akustiniai ir optiniai signalai.


Įjungtas valymo režimas  rodomas pradžios ekrane.

Išvalius prietaisą, valymo režimą  reikia išjungti. Jeigu prietaiso durelės uždarytos ilgiau negu 10 minučių, valymo režimas  automatiškai išsijungia.

# Valymas ir priežiūra

Draudžiama pašalinti šaldymo prietaiso viduje esančią specifikacijų lentelę. Jos gali prirėkti sutrikus prietaiso veikimui!

Stebėkite, kad į elektros ir apšvietimo sistemą nepatektų vandens.

 Patekusi drėgmė gali sukelti veikimo sutrikimų.

Garinio valytuvo garai gali pažeisti prietaiso plastines dalis ir elektrinius komponentus.

Šaldymo prietaiso nevalykite valymo garais prietaisu.

## Atitirpinimas

### Šaldytuvo zona ir “DailyFresh” stalčius

Šaldytuvo zona ir “DailyFresh” stalčius atitirpinami automatiškai.

Veikiant kompresoriui, ant šaldytuvo zonos galinės sienelės gali susiformuoti šerkšnas ir vandens lašeliai. Jų nereikia pašalinti.

Atitirpęs vanduo išteka per atitirpusio vandens lataką ir vamzdeliu nubėga į šaldymo prietaiso išgarinimo sistemą. Veikiant kompresoriaus šilumai, jie išgaruoja automatiškai.

## Valymo priemonės pasirinkimas

Šaldymo prietaiso vidinę dalį valykite tik saugiomis valymo ir priežiūros priemonėmis.

Kad nepažeistumėte paviršių, **neaudokite**

- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra sodos, amoniako, rūgščių arba chloridų;
- kalkių šalinimo priemonių;



- šveitimui skirtų priemonių (pvz., šveitimo miltelių, šveitimo skysčių, šveitimo akmens);
- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių;
- nerūdijančiojo plieno valiklių;
- indaplovėms skirtų ploviklių;
- orkaičių valymui skirtų aerozolių;
- stiklo valymo priemonių;
- kietų šveitimo kempinių ir šepečių (pvz., puodams valyti skirtų kempinių);
- purvo trintukų;
- aštrių metalinių grandiklių.


Rekomenduojame valyti sausa kempine, šiltu vandeniu su šiek tiek indų ploviklio.


## Šaldymo prietaiso paruošimas valyti

**Patarimas:** įjunkite Valymo režimą .

Šaldytuvo zonoje išjungtas šaldymas, vidaus apšvietimas lieka įjungtas.

- Nustatymų režime  jutikliniu mygtuku < arba > verskite iki simbolio .
- Palieskite OK.

Jeigu įjungtas Valymo režimas , viršutiniame ekrano kampe rodomas taškelis •.

Įjungtas Valymo režimas  rodomas pradžios ekrane.

Šaldytuvo zonoje išjungtas šaldymas, vidaus apšvietimas lieka įjungtas.

- Išimkite iš šaldymo prietaiso maisto produktus ir sudėkite į vėsią vietą.
- Išimkite ir išvalykite visus išimamus priedus (žr. poskyrį “Priedų išėmimas, išardymas ir valymas”).

## Prietaiso vidinės dalies valymas

Šaldymo prietaisą išvalykite bent kartą per mėnesį.

Jeigu nešvarumai įsisenėję, tam tikromis aplinkybėmis gali nepavykti jų pašalinti.

Paviršiai gali nusidažyti arba deformuotis.

Geriausia nešvarumus pašalinti iš karto.

- **Prietaiso vidinę dalį** valykite kempinėle, naudokite drungną vandenį ir šiek tiek indų ploviklio.
- Išvalę nuplaukite švariu vandeniu ir viską nusausinkite valymo šluoste.
- Pagaliuku arba panašiu daiktu išvalykite atitirpusio vandens lataką ir išleidžiamąją angą.
- Kad šaldymo prietaisas išsivėdintų ir neatsirastų nemalonaus kvapo, prietaiso dureles trumpam palikite atidarytas.

## Priedus plaukite rankomis arba indaplovėje

Šios dalys turi būti plaunamos tik **rankomis**:

- nerūdijančiojo plieno juostelės;
- reguliuojamo aukščio butelių lentynėlės;
- padalintų lentynų adapteriai;
- lentynėlių galinės apsauginės juostelės;
- lentynėlės su įspaudais;
- visi stalčiai ir stalčių dangčiai (atsižvelgiant į modelį);

- lentynėlės su pasukamu pagrindu plastikinės dalys (galima įsigyti kaip papildomą priedą);
- rūšiavimo dėžutė (galima įsigyti papildomai);

Šias dalis **galima plauti indaplovėje**:

 Pažeidimo pavojus dėl per aukštos indaplovės temperatūros!

Plaunamos indaplovėje aukštesnėje negu 55 °C temperatūroje, šaldymo prietaiso dalys gali tapti netinkamos naudoti arba deformuotis.

Plaukite indaplovėje tik tas prietaiso dalis, kurias leidžiama plauti indaplovėje, rinkitės maks. 55 °C plovimo temperatūrą.

Jei plastikinės dalys liečiasi su natūraliais dažikliais, pvz., morkomis, pomidorais ir pomidorų padažu, plastikinės dalys indaplovėje gali nusidažyti. Šis spalvos pakitimas neturi įtakos dalių stabilumui.

- butelių laikiklis, lentynėlė kiaušiniams;
- durelių lentynėlės ir butelių stovai durelėse (be nerūdijančiojo plieno juostelės);
- lentynos (be juostelių ir be įspaudų);
- kvapų filtro laikiklis (galima įsigyti kaip papildomą priedą).

## Priedų išėmimas ir išardymas plauti

### Lentynėlių / butelių stovo išardymas

Prieš dėdami stovą / lentynėles į indaplovę, nuimkite nerūdijančiojo plieno skydelius.

## Valymas ir priežiūra

Norėdami nuimti nerūdijančiojo plieno juosteles, atlikite šiuos veiksmus:

- Butelių stovą ir (arba) durelių lentynėlę padėkite ant darbinio paviršiaus.
- Traukite iš vienos pusės ir nuimkite nerūdijančiojo plieno juostelę.
- Nuplovę butelių stovą ir (arba) lentyną, vėl pritvirtinkite apsaugines juosteles.

### Padalintos lentynos išardymas

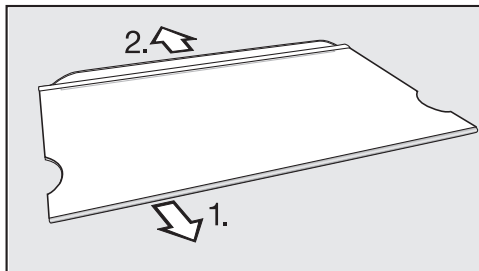
Prieš valydami lentyną, nuimkite dekoratyvinę juostelę ir apsauginę juostelę. Atlikite šiuos veiksmus:

- Paklokite ant stalviršio minkštą pagrindą (pvz., indų šluostę) ir paguldykite ant jo lentyną.
- Traukite iš vienos pusės ir nuimkite dekoratyvinę juostelę.
- Apsauginę juostelę traukite iš vienos pusės ir nuimkite.
- Abu adapterius kairėje ir dešinėje nuimkite nuo atraminių briaunų.
- Abu adapterius nuplaukite ir norima aukštyje vėl įstatykite į atramines briaunas kairėje ir dešinėje.
- Ant lentynos vėl pritvirtinkite dekoratyvinę ir apsauginę juostelę.

### Lentynos išardymas

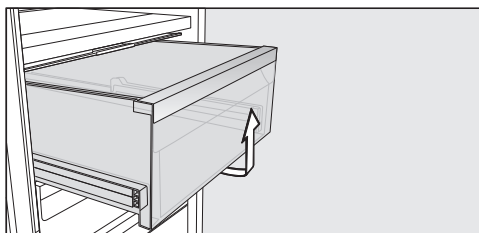
Prieš valydami lentyną nuimkite dekoratyvinę ir apsauginę juostelę. Atlikite šiuos veiksmus:

- Paklokite ant stalviršio minkštą pagrindą (pvz., indų šluostę) ir paguldykite ant jo lentyną.



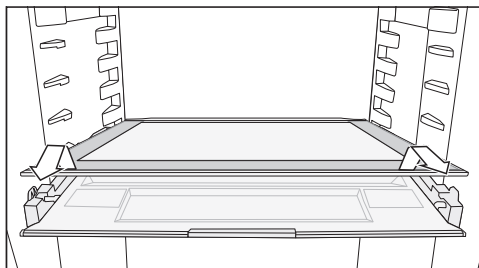
- Traukite iš vienos pusės ir nuimkite dekoratyvinę juostelę.
- Nuimkite apsauginę juostelę.
- Prie nuvalytos lentynos vėl pritvirtinkite dekoratyvinę ir apsauginę juosteles.

### Stalčiaus išėmimas



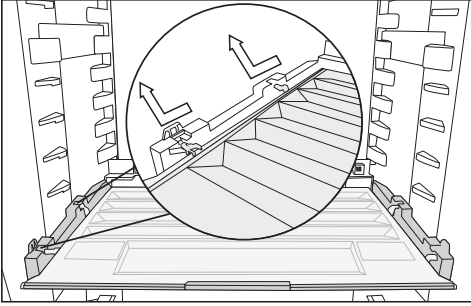
- Stalčių ištraukite iki galo ir priekį lengvai kilstelėkite aukštyn.
- Išvalykite ir vėl įdėkite atgal.

### Pertvaros plokštelės išėmimas



- Išimkite pertvaros plokštelę.
- Nuvalykite ir įdėkite ją atgal.

## Stalčiaus dangtelio nuėmimas



- Kilstelėkite dangtelio priekį ir išimkite.
- Nuvalykite ir vėl įdėkite atgal.

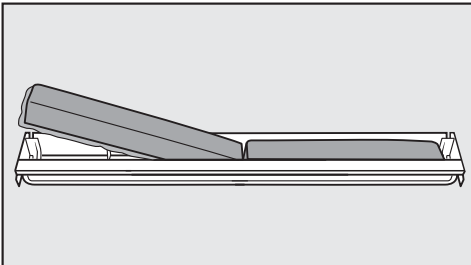
## “Active AirClean” filtro (kvapų filtro) keitimas

Naujų “Active AirClean” filtrų galite įsigyti “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje, specializuotoje prekybos vietoje arba “Miele” interneto parduotuvėje.

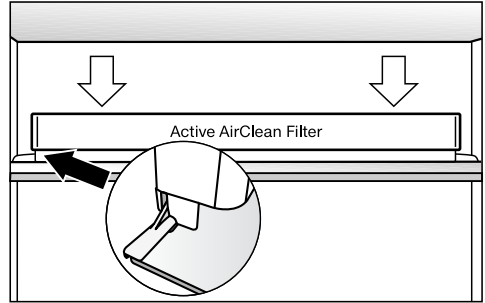
- Kvapų filtro laikiklį kilstelėkite aukščiau nuo lentynos ir išimkite.

Įstatyti kvapų filtrai negali liestis prie šaldymo prietaiso galinio skydelio, nes dėl drėgmės poveikio gali prie jo prilipti.

Naują kvapų filtrą įstatykite į laikiklį kiek galima giliau, kad jis neprasikištų pro laikiklio kraštą.




- Išimkite abu kvapų filtrus ir nusklembtu kraštu žemyn įstatykite į laikiklius naujus.




- Uždėkite laikiklį ant lentynos galinės apsauginės juostelės, per vidurį ir užfiksuokite.

## “Active AirClean” filtro keitimo patvirtinimas

- Palieskite *OK*.

Užgęsta simbolis , laiko skaitiklis atsukamas į pradinę padėtį.

## Durelių sandariklio valymas

 Netinkamai valant, kyla pavojus apgadinti prietaisą.

Tepant durelių sandariklį alyva arba riebalais, šis gali tapti porėtas.

Netepkite durelių sandariklio alyva arba riebalais.

- Reguliariai nuplaukite durelių sandariklį švariu vandeniu ir kruopščiai nusausinkite šluoste.




## Vėdinimo ir ventiliacijos angų valymas

- Vėdinimo ir ventiliacijos angas reguliariai valykite šluotele arba dulkių siurbliu (galima naudoti, pvz., “Miele” dulkių siurblio siurbimo šepetėlį).

# Valymas ir priežiūra

---

## Baigę valyti

- Visas dalis sudėkite atgal į šaldymo prietaisą.
- Jei reikia, vėl įjunkite šaldymo prietaisą.
- Jei reikia, vėl išjunkite šaldytuvo zonos valymo režimą .
- Kad šaldytuvo zona greičiau atvėstų, trumpam įjunkite funkciją "SuperCool" .
- Sudėkite maisto produktus į šaldytuvo zoną.
- Išjunkite funkciją "SuperCool" , kai tik maisto produktai ar gėrimai bus pakankamai vėsūs.
- Uždarykite prietaiso dureles.

Daugumą veikimo sutrikimų ir klaidų galite pašalinti savarankiškai. Paprastai tai padeda sutaupyti laiko ir pinigų, nes nereikia kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių.

Daugiau informacijos apie savarankišką veikimo sutrikimų šalinimą ieškokite: [www.miele.lt/support/customer-assistance](http://www.miele.lt/support/customer-assistance).



Kol nepašalintas gedimas, neatidarykite prietaiso durelių, kad būtų prarasta kuo mažiau šalčio.





### Bendrosios problemos dėl šaldymo prietaiso

Problema	Priežastis ir šalinimas
<b>Šaldymo prietaisas nešaldo.</b>	Šaldymo prietaisas išjungtas. ■ Įjunkite šaldymo prietaisą.
	Neteisingai į lizdą įkištas tinklo arba prietaiso kištukas. ■ Įkiškite į lizdą tinklo kištuką, o prietaiso kištuką į prietaiso lizdą.
	Suveikė namų instaliacijos saugiklis. Gali būti, kad sugedo šaldymo prietaisas, namuose sutriko elektros srovės tiekimas arba sugedo kažkuris kitas prietaisas. ■ Kreipkitės į elektros specialistą arba garantinio aptarnavimo skyrių.
<b>Nuolat veikia kompresorius.</b>	Tai ne gedimas! Siekiant taupyti energiją, esant mažesniai šalčio poreikiui, kompresorius persijungia į mažesnio sūkių skaičiaus režimą. Pailgėja kompresoriaus veikimo laikas.
<b>Vis dažniau įsijungia ir ilgiau veikia kompresorius – šaldymo prietaise per žema temperatūra.</b>	Prietaiso durelės buvo dažnai varstomos. Arba sudėjote didelį maisto produktų kiekį. ■ Prietaiso dureles atidarykite tik tada, kai reikia, ir tik trumpam.
	Prietaiso durelės neužsidaro iki galo, todėl temperatūra šaldymo prietaise krinta. ■ Patikrinkite, ar prietaiso durelės tvirtai laikosi, ir jas pareguliuokite sukdami varžtus durelių lankstuose.
	Neteisingai uždarytos prietaiso durelės. Susidarius storesniam ledo sluoksniui, sumažėja šaldymo galia. Dėl to didėja energijos sąnaudos. ■ Visada iki galo uždarykite prietaiso dureles.





## Problemų šalinimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jei reikia, atitirpinkite ir išvalykite šaldymo prietaisą.</li> </ul> <p>Per aukšta aplinkos temperatūra. Kuo aukštesnė patalpos temperatūra, tuo ilgiau veikia kompresorius.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vadovaukitės skyriaus “Montavimas” skirsnyje “Pastatymo vieta” pateikta informacija.</li> </ul> <p>Uždengtos arba užsikimšusios vėdinimo ir ventiliacijos angos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Neuždenkite vėdinimo angų.</li> <li>■ Iš vėdinimo angų reguliariai išvalykite dulkes.</li> </ul> <p>Įmontuojamiesiems prietaisams: šaldymo prietaisas buvo neteisingai įmontuotas į nišą.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Įmontuokite šaldymo prietaisą, kaip aprašyta montavimo instrukcijoje.</li> </ul>
<p><b>Šaldymo prietaise per žema temperatūra.</b></p>	<p>Šaldymo prietaise nustatyta per žema temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sureguliuokite temperatūrą.</li> </ul> <p>Vis dar įjungta greitojo atvėsinimo funkcija “SuperCool” ❄️.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Taupydami energiją, galite anksčiau išjungti greitojo atvėsinimo funkciją “SuperCool” ❄️.</li> </ul>
<p><b>Šaldymo prietaiso temperatūra per aukšta. Šaldyti maisto produktai (atsižvelgiant į modelį) gali atitirpti.</b></p>	<p>Tai ne gedimas! Nustatyta temperatūra yra per aukšta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sureguliuokite temperatūrą.</li> <li>■ Po 24 valandų dar kartą patikrinkite temperatūrą.</li> </ul> <p>Per žema patalpos temperatūra, kurioje stovi šaldymo prietaisas. Jeigu patalpos temperatūra yra per žema, kompresorius rečiau įsijungia. Temperatūra šaldymo prietaise kyla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vadovaukitės skyriaus “Montavimas” skirsnyje “Pastatymo vieta” pateikta informacija.</li> <li>■ Padidinkite aplinkos temperatūrą.</li> </ul>
<p><b>Šaldymo prietaisas prisalęs arba šaldymo prietaiso viduje kaupiasi kondensatas. Gali būti, kad neužsidaro prietaiso durelės.</b></p>	<p>Durelių sandariklis iššokęs iš griovelio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Patikrinkite durelių sandariklį.</li> </ul> <p>Durelių sandariklis pažeistas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Patikrinkite, ar nepažeistas durelių sandariklis.</li> </ul>
















## Problemų šalinimas





Problema	Priežastis ir šalinimas
<b>Pažeistas arba susidėvėjęs durelių sandariklis.</b>	Durų sandariklis keičiamas be jokių įrankių. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pakeiskite sandariklį. Jį galite įsigyti “Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje arba specializuotoje paruošuvėje.</li> </ul>
<b>Nenuskamba įspėjamasis signalas, nors prietaiso durelės jau kuris laikas atidarytos.</b>	Tai ne gedimas. Įspėjamasis signalas išjungtas nustatymų režime. Jeigu ir vėl norite įjungti akustinį įspėjamąjį signalą: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Ekrane rodoma .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku &lt; arba &gt;, kol atversite simbolį .</li> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> <li>■ Slinkite tekstą jutikliniu mygtuku &lt; arba &gt;, kol atversite simbolį .</li> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> <li>■ Jutikliniais mygtukais &lt; ir &gt; išsirinkite norimą įspėjamųjų ir garsinių signalų garso stiprumą.</li> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Jeigu įspėjamieji ir garsiniai signalai įjungti, rodomas .</p>

### Pranešimai ekrane


Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
<b>Ekrane šviečia , šaldymo prietaisas nešaldo, tačiau veikia šaldymo prietaiso valdymas ir vidaus apšvietimas.</b>	Įjungtas parodomasis režimas. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Ekrane pirmiausia rodoma “Miele”, tada pradžios ekranas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> <li>■ Nustatymų režime  verskite jutikliniu mygtuku &lt; arba &gt;, kol pamatysite simbolį .</li> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Jeigu parodomasis režimas  buvo išjungtas, šaldymo prietaisas išsijungia, turėsite jį iš naujo įjungti.</p>

## Problemų šalinimas

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
<p>Ekране šviečia , neveikia šaldymo prietaiso valdymas.</p>	<p>Vis dar įjungta valymo funkcija.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valdymo skydelyje palieskite jutiklinį mygtuką <i>OK</i> ir išjunkite valymo funkciją.</li> </ul> <p>Ekране rodoma .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kai “Valymo režimas”  išjungtas, taškelis viršutiniame ekrano kampe užgęsta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verskite jutikliniu mygtuku <i>&lt;</i> arba <i>&gt;</i>, kol atversite simbolį , ir patvirtinkite mygtuku <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Šaldymo prietaisas pradeda šaldyti.</p>
<p>Ekране nieko nerodoma. Ekranas juodas.</p>	<p>Įjungtas Šabo režimas : vidaus apšvietimas išjungtas, šaldymo prietaisas šaldo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Ekране rodoma .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Jeigu įjungtas “Šabo režimas” , viršutiniame ekrano kampe rodomas taškelis .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Jeigu Šabo režimas  išjungtas, viršutiniame ekrano kampe užgęsta taškelis.</p>
<p>Ekране šviečia simbolis , šaldymo prietaiso valdymas neveikia.</p>	<p>Užrakto funkcija įjungta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trumpam atrakinkite šaldymo prietaisą arba visiškai išjunkite užrakto funkciją.</li> </ul>
<p>Pradžios ekrane šviečia simbolis , papildomai pasigirsta signalas.</p>	<p>Garų filtro keitimo indikatorius  primins apie kvapų filtro keitimą.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pakeiskite laikiklyje kvapų filtrą (žr. skyriaus “Valymas ir priežiūra” poskyrį “Kvapų filtro keitimas (papildomas priedas)”) ir patvirtinkite filtro keitimą ekrane palietę simbolį <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Pradžios ekrane užgęsta simbolis .</p>
<p>Ekране šviečia , papildomai suskamba įspėjamasis signalas, mirksi vidaus apšvietimas.</p>	<p>Buvo suaktyvintas <b>durelių įspėjamasis signalas</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Įspėjamasis signalas nutyla, užgęsta simbolis , vidaus apšvietimas šviečia nuolat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uždarykite prietaiso dureles.</li> </ul>

Pranešimas	Priežastis ir šalinimas
<p><b>Ekrane šviečia , gali būti rodomas klaidos kodas F ir atitinkami skaičiai. Papildomai girdimas įspėjamasis signalas.</b></p>	<p>Įvyko sutrikimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Įspėjamąjį signalą išjungsitė palietę <i>OK</i>.</li> <li>■ Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.</li> </ul> <p>Pranešdami apie prietaiso sutrikimą, be rodomo klaidos kodo taip pat turėsite nurodyti savo šaldymo prietaiso modelio žymenį ir serijos numerį. Šią informaciją  galite peržiūrėti iš karto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Ekrane rodomi reikiami prietaiso duomenys.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> <li>■ Norėdami išjungti šaldymo prietaisą, spauskite jutiklinį mygtuką &lt; arba &gt;, kol pamatysite simbolį .</li> <li>■ Norėdami užverti informacinį rodinį, spauskite jutiklinį mygtuką &lt; arba &gt;, kol pamatysite simbolį .</li> <li>■ Palieskite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Rodoma prietaiso klaida: šiam rodmeniui teikiama pirmenybė, todėl iš karto bus atšauktas bet kuris Jūsų ką tik pasirinktas nustatymas.</p> <p>Prietaiso klaida rodoma dar prieš nuskambant durelių ir (arba) temperatūros įspėjamajam signalui.</p>

## Vidaus apšvietimas

 Prisiļietę prie neizoliuotų dalių, kuriomis teka elektros srovė, galite patirti elektros smūgį.

Nuimdami apšvietimo gaubtą, rizikuojate prisiliesti prie įtampingųjų dalių.

Nebandykite nuimti apšvietimo gaubto. Pakeisti arba reguliuoti apšvietimą šviesos diodais gali tik garantinio aptarnavimo skyriaus darbuotojai.

 Pavojus susižeisti šviesos diodais!

Šis apšvietimas atitinka RG 2 rizikos grupę. Jeigu gaubtas yra pažeistas, galima pažeisti akis.

Jeigu pažeistas apšvietimo gaubtas, nestebėkite šviesos diodų iš arti optiniu prietaisu (didinamuoju stiklu ar pan.)!

## Problemų šalinimas

Problema	Priežastis ir šalinimas
<b>Neveikia vidaus apšvietimas.</b>	Šaldymo prietaisas išjungtas. ■ Įjunkite šaldymo prietaisą.
	Įjungtas Šabo režimas : ekranas lieka tamsus, šaldymo prietaisas šaldo. ■ Palieskite OK. Ekrane rodoma . ■ Palieskite OK. Jeigu įjungtas “Šabo režimas” , viršutiniame ekrano kampe rodomas taškelis •. ■ Palieskite OK.
	Jeigu “Šabo režimas”  išjungtas, viršutiniame ekrano kampe užgęsta taškelis.
	Jeigu prietaiso durelės yra atidarytos, maždaug po 15 minučių dėl perkaitimo automatiškai išsijungs vidaus apšvietimo sistema. Jei taip nenutinka, vadinasi, prietaisas sugedo. ■ Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.
<b>Vidaus apšvietimas mirksi.</b>	Tai ne gedimas! Buvo suaktyvintas durelių įspėjamasis signalas.

## Garso priežastys

Įjungtas šaldymo prietaisas skleidžia įvairius garsus. Jeigu mažesnė šaldymo galia, prietaisas veikia energijos taupymo režimu, tačiau ilgiau. Prietaisas veikia tyliau. Padidinus šaldymo galią, maisto produktai greičiau užšaldomi. Padidėja prietaiso veikimo garsas.

## Problemų šalinimas

Įprasti garsai	Kas sukelia šiuos garsus?
<b>Švilpimas, šnypštimas</b>	Šaltnešis purškiamas į šaldymo kontūrą.
<b>Burbuliavimas, čiurlenimas, pliuškenimas</b>	Šaltnešis teka vamzdžiais.
<b>Burzgimas</b>	Šaldymo prietaisas šaldo.
<b>Spragtelėjimas</b>	Termostatas įjungia arba išjungia kompresorių.
<b>Ūžimas, šniokštimas</b>	Veikia ventiliatorius. Automatinis durelių atidarymo įtaisas (atsižvelgiant į modelį) atidaro arba uždaro prietaiso dureles.
<b>Traškėjimas</b>	Šaldymo prietaise plečiasi medžiaga.
<b>Stuksenimas</b>	Veikia vožtuvai ir sklendės.
<b>Zirzimas (šaldymo prietaisai su vandens bakeliu)</b>	Vanduo traukiamas iš vandens bakelio.
<b>Siurbimas (šaldymo prietaisai su durelių uždarymo slopintuvu)</b>	Prietaiso drelės su uždarymo slopintuvu atidaromos arba uždaromos.
Atminkite, kad kompresoriaus ir cirkuliacijos garsai šaldymo kontūre yra neišvengiami.	

## Problemų šalinimas

Garsai	Priežastis ir šalinimas
Vibravimas, trinkėsėjimas, barškėjimas	Šaldymo prietaisas stovi ant nelygaus pagrindo. Išlygiuokite šaldymo prietaisą gulsčiuuku. Pasinaudokite reguliuojamomis kojėlėmis šaldymo prietaiso apačioje (ne visuose modeliuose).
	<b>Įmontuojamuose prietaisuose:</b> ne žemesnėje kaip negu 140 cm nišoje: prietaiso apačioje po pagrindu įstumkite pridėtus stabilizavimo bėgelius.
	Šaldymo prietaisas liečiasi su kitais baldais arba prietaisais. Patraukite šaldymo prietaisą į šoną.
	Kliba arba užstringa stalčiai, krepšiai arba lentynos. Patikrinkite išimamas dalis ir, jei reikia, įdėkite jas iš naujo.
	Liečiasi buteliai ir indai. Butelius arba indus šiek tiek atitraukite vienus nuo kitų.
	Transportavimo laido laikiklis vis dar kabo ant prietaiso užpakalinės sienelės (atsižvelgiant į modelį). Nuimkite transportavimo laido laikiklį.

Užėję į [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) rasite informacijos apie savarankišką sutrikimų šalinimą, taip pat apie atsargines “Miele” dalis.

## Kontaktai pranešti apie triktis

Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti savarankiškai, informuokite jums prietaisą pardavusį pardavėją arba kreipkitės į “Miele” garantinio aptarnavimo skyrių.

Su “Miele” garantinio aptarnavimo skyriumi galima susisiekti adresu [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

“Miele” garantinio aptarnavimo skyriaus kontaktiniai duomenys nurodyti šios naudojimo instrukcijos gale.

Garantinio aptarnavimo skyriui turėsite nurodyti modelio pavadinimą ir serijos numerį (Ser. / SN / Nr.). Šiuos duomenis rasite specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso vidinėje dalyje arba, atsižvelgiant į modelį, nustatymų režime, ties Informacija **i**.

## EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 metų kovo 1 dienos informacija apie Europos gaminių energijos vartojimo efektyvumo ženklimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus pateikiama duomenų bazėje (EPREL). Paspaudę nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu/> atversite produktų duomenų bazę. Čia būsite paprašyti įvesti modelio identifikacinį numerį.

Modelio identifikacinis numeris nurodytas specifikacijų lentelėje šaldymo prietaiso vidinėje dalyje arba, atsižvelgiant į modelį, nustatymų režime, ties Informacija **i**.

<b>Miele</b>	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX
<small>WEINTEMPERERSCHRANK/UNTERTISCHMODELL          MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDERCOUNTER          ARMOIRE DE MISE EN TEMPERATURES WINE/BOULÉ ENCASTRABLE SOUS PLAN          #PWI#01#P#ACONDITIONNATO, WINE#MODELO#POTREBUJE ENCLIMERA          ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ</small>	
<small>Klasse/Class Classa/Classe</small> SN-ST	<small>Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo</small> XXXX I
<small>Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacità Bruta</small> XXXX l	<small>Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora</small> R600a: XXg
<small>Nutzhalt NetCapacity</small> Tot /R /F /WINE /CHILL To /R /C /WINE /CHILL	/K /G /WEIN /KALT /F /WINE /CHILL /C /WINE /CHILL

## Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos nurodyta pridėtoje garantinio aptarnavimo sąlygose.

# Informacija

---

## Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu "Miele" patvirtina, kad šaldytuvas-šaldiklis atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėse:

- [www.miele.lt](http://www.miele.lt) – produktai atsisiųsti.
- [www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm](http://www.miele.lt/namu-ukis/informacija-385.htm) – paslaugos, rodyti daugiau informacijos, naudojimo instrukcijos; būtina nurodyti produkto pavadinimą arba gamyklinį numerį.

Dažnio juosta	2,4000 GHz–2,4835 GHz
---------------	-----------------------

Didžiausia perdavimo galia	< 100 mW
----------------------------	----------

## Autorių teisės ir licencijos

Ryšio moduliui naudoti ir valdyti "Miele" naudoja savo arba kito gamintojo programinę įrangą, kuriai nėra taikomos taip vadinamos atvirojo kodo licencijos sąlygos. Ši programinė įranga ir (arba) programinės įrangos komponentai yra saugomi autorių teisių. Galioja "Miele" ir trečiųjų šalių autorių teisių apsauga.

Prietaise integruoti ryšio modulio programinės įrangos komponentai, kurie gali būti platinami pagal atvirojo kodo licencijos naudojimo sąlygas. Naudojamus atvirojo kodo programinės įrangos komponentus ir taikomus autorių teisių reikalavimus, galiojančias licencijų naudojimo sąlygų kopijas arba kitą ieškomą informaciją galite atsisiųsti naudodami savo IP adresą interneto naršyklėje (<http://<IP adresas>/Licenses>). Atvirojo kodo licencijos sąlygose numatytos atsakomybės ir garantijos taisyklės galioja tik atitinkamų teisių turėtojams.

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamos garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

## I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
  - a) 24 mėnesiai buitiniams prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
  - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytų atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsimas.

## II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

## III Garantijos turinys ir suteikiamos paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą jį pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Susijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalą padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksploatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

## IV Garantijos suteikimo apribojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba trikdams, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksniai, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyti ir negaliojanti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originaliųjų atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

## V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.





Vokietija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

K 7715 ...

It-LT

M.-Nr. 12 589 420 / 02 / 002